

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## Colombiaans leger in staat van alarm

### Regering vreest oproer arbeiders en studenten

BOGOTA — Het Colombiaanse leger is in staat van alarm gebracht, zo is zondagavond te Bogota van officiële zijde vernomen. Aanleiding hiertoe zijn de ongeregelde demonstraties die zich sinds woensdag te Cali in het departement Valle hebben voorgedaan tussen de politie en arbeiders en studenten, die protesteren tegen de stijging van de kosten van levensonderhoud en een verhoging van de tarieven van het openbaar vervoer. Er zijn al meer dan driehonderd mensen aangehouden. Het leger heeft de belangrijkste punten in Cali bezet, maar in het weekeinde deden zich toch weer botsingen voor, toen de politie een onderwijsinstelling binnendrong.

De arbeidsorganisaties in het departement Valle hebben voor 22 januari een 24-uursstaking afgekondigd. Het Colombiaanse vakverbond liet zaterdag weten, dat het deze actie zal steunen en dat het zijn vertegenwoordigers uit de „nationale arbeidsraad" terugtrekt. Ruim zestig geestelijken

hebben in een communiqué geëist, dat de verhoging van de vervoerstarieven ongedaan wordt gemaakt.

De regering heeft op haar beurt gesproken van een „ondremmende beweging", welke door de arbeidsorganisaties zou worden geleid. Zij dreigde dat het leger met kracht elke poging tot verdere ongeregelde demonstraties zal onderdrukken. Een twintigjarige arbeider die zaterdag bij een betoging te Cali gewond was geraakt, is de volgende dag overleden. Zondag was het rustig in deze stad.

## PWFC wijst voorstel Shell af

WILLEMSTAD — De PWFC heeft een tegenvoorstel van Shell Curaçao n.v. om met ingang van 1 maart het de salarissen van de Shell-werknemers te verhogen met 1,65 procent van de hand gewezen. De vakbond vraagt op zijn minst een verhoging met twee procent. Aldus een bericht in een gesticuleerde circulaire van de PWFC, welke vandaag verscheen.

Daarin wordt meegedeeld, dat de Shell-directie de voorgestelde verhoging aanvankelijk per 1 april had willen doen ingaan. Later werd de datum vervroegd tot 1 maart. De PWFC, aldus de circulaire, stelt zich op het standpunt, dat de verhoging met twee procent had moeten ingaan op 1 januari. De vakbond stelt zich op het standpunt, dat men op een ander recht heeft en dat men geen aalmoezen wenst. Volgens de PWFC heeft Shell de morele plicht het loon aan te passen aan de verhoogde kosten van levensonderhoud en wel voor het gehele personeel en niet voor een deel daarvan.

## Blunder

HET BESTUURSCOLLEGE van Aruba heeft een blunder geslagen. Dit blijkt uit het bericht, dat het college overweegt het besluit, waarbij het eilandsraadslid Osbaldo Croes benoemd werd tot rekenplichtig ambtenaar, voorlopig in te trekken. Zoals bekend heeft de heer Croes, die ingevolge artikel 12 van de ERNA geen lid van de raad meer zou kunnen zijn, niet alleen bij het bestuurscollege, doch ook bij de ambtenarenrechter verzet aangekend.

De intrekking zou geschieden, omdat „vergeten" werd, voordat het besluit werd genomen, de heer Osbaldo Croes in verband met diens belangen, waarover het materieel ambtenarenrecht duidelijke taal spreekt, te horen. Wij vinden deze gang van zaken bijzonder vreemd, waarbij ditmaal sprake is van een behoorlijke blunder. Het is natuurlijk toe te juichen, dat het bestuurscollege niet wacht tot de ambtenarenrechter de omissie vaststelt, doch tijdig zijn fout inzicht en deze herstelt. Het geeft echter wel een vreemde indruk over het personeelsbeleid, dat niet een van de sterkste zijden van dit college schijnt te zijn.

Het zou immers niet de eerste maal zijn, dat mensen brieven van ontslag of andere zaken krijgen, die of door de ambtenarenrechter onwettig verklaard of ingetrokken worden. Wij vinden een dergelijke personeelsbeleid voor het eilandgebied Aruba een bijzonderlijk kwalijke zaak. De rechtszekerheid van de ambtenaar of werknemer komt daardoor toch wel op erge losse schroeven te staan.

Wij kunnen begrijpen, dat politieke omstandigheden hierbij een belangrijke rol spelen, waarbij men zou kunnen aanvoeren, dat in het verleden dergelijke gevallen zich ook hebben voorgedaan. Maar wij geloven niet, dat er zich toen gevallen hebben voorgedaan als nu gebeuren. Wij vragen ons af: „Wanneer deze besluiten dan „zo maar eventjes" genomen? Laat het college zich dan niet door terzake kundige personen voorlichten? Wij geloven van niet, anders kan een dergelijke blunder niet gemaakt worden.

## Egypte waardeert Frans wapenembargo

CAIRO. — De Egyptische regering heeft zondagavond naar grote waardering uitgesproken voor het besluit van president De Gaulle om de levering van oorlogstuig aan Israël geheel te stop te zetten. „Het Arabische volk zal dit nooit vergeten", zo verklaarde de minister van voorlichting, Mohammed Fayek, na afloop van een kabinetsvergadering in Cairo. Volgens hem draagt het besluit van het Franse staatshoofd bij tot een „herstel van de ethiek in de internationale betrekkingen, zonder welke geen enkel probleem kan worden opgelost".

## Eind maart opening Toyota-depot Curacao

### Vestiging stimulans Japanse bedrijven

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde hebben vertegenwoordigers van de Toyota Motor sales company Ltd. uit Japan onder leiding van onder-directeur F. Kawasaki een bezoek aan Aruba gebracht.

Uit een gesprek met de Amigoe bleek, dat het Toyota onderdelen-depot op 28 maart in de vrije zonegebied van Curacao zal worden geopend. In de beginperiode vinden hier 25 mensen werk. Dit aantal zal worden opgevoerd. Mocht Toyota te zijner tijd nog eens besluiten een opslagdepot voor auto's in dit gebied te richten, dan zal Aruba ook als een mogelijke vestigingsplaats in aanmerking komen.

## BOMEXPLOSIE IN SYNAGOGUE IN V.S.

WASHINGTON — Een bomexplosie in een synagoge in een voorstad van Washington heeft zaterdagavond een schade van 150.000 dollar aangericht. Aanvankelijk zou die avond in het gebouw een dansfeest zijn gehouden. Als dit zou zijn doorgegaan, zouden er zeker talrijke slachtoffers zijn gevallen. Christelijke kerken in de plaats hebben de joodse gemeente onderdak geboden totdat haar gebouw zal zijn hersteld.

## Betogers in Londen slaags met politie

### Kleurlingen tegen beperking immigratie

LONDEN. — Duizenden, meest gekleurde immigranten hebben zondag in Londen deelgenomen aan demonstraties die leidden tot gevechten met de politie. Uit Hyde Park vertrokken ongeveer tweeduizend betogers naar Trafalgar Square om te demonstreren tegen beperking van de immigratie van gekleurden uit het gemeenbest naar het Verenigd Koninkrijk. Achter hen liepen enkele duizenden die hun onvrede met het bewind van Ian Smith wilden uiten bij het Rhodeshuis aan „The Strand".

De betogers voerden spandoeken mee met opschriften als „dood aan de blanke fascist", „aan de galg met Smith", „vierendeel Enoch Powell" (het conservatieve lagerhuislid dat gekant is tegen de immigratie) en „bewapen de Afrikaanse arbeiders". Ook werden portretten van de Chinese communistenleider, Mao Tse-Toeng, en de vlag van het Zuidvietnamese bevrijdingsfront meegevoerd.

Voor het Rhodeshuis kwam het tot een treffen met ongeveer 300 politiemannen, waarbij bereden politie, die de Rhodesische vertegenwoordiging moesten beschermen.

Een andere groep keerde zich tegen de Zuidafrikaanse ambassade, waar een handjevol politiemannen met de betogers moest opneemen. De ruiten op de parterre en de eerste verdieping van de ambassade sneuvelden.

Na enige tijd slaagde de politie er in de Strand en Trafalgar Square schoon te vegen. Bij Downingstreet 10, de ambtswoning van de premier, werd een etalagepop, voorstellende Enoch Powell, verbrand. Een deel van drie mensen overhandigde daar een petitie. Elf politiemannen en zes betogers moesten in het ziekenhuis voor verwondingen worden behandeld. Er werden 31 arrestaties verricht.



van het onderdelendepot in de vrije zone van Curacao, van waaruit binnenkort Centraal en Zuid Amerika van Toyota-onderdelen kunnen worden voorzien. Op 28 maart wordt dit bedrijf in tegenwoordigheid van de Toyota-president officieel geopend.

### Stimulans

De heer F. Kawasaki deelde mede, dat de plannen van de Toyota voor bouw van een opslagdepot op Curacao, stimulerend werkte op andere Japanse industrieën. Enige industrieën zijn reeds begonnen met het inwinnen van inlichtingen, terwijl anderen afwachten hoe de Toyota-vestiging op de Antillen het zal doen.

Op een vraag hoe de Toyota-verkoop op Aruba is, stelde de heer Kawasaki, dat de verkoop van Toyota's op Aruba alle verwachtingen overtroffen heeft. Dit komt zeker mede wegens de grote voorraad beschikbare onderdelen, die door opening van het onderdelendepot op Curacao nog meer zekerheid zal bieden voor de kopers.

In dit depot zullen ook Arubanen getraind kunnen worden in de kennis van onderdelen, verpakking e.d.

### Opslagplaats auto's

Op de vraag of Toyota nog plannen heeft in het Caribisch gebied een opslagplaats van Toyota-wagens aan te leggen, deelde hij mede, dat dit misschien te zijner tijd wel eens het geval zal kunnen zijn. Men zal dan echter wel over een groot terrein voor de opslag moeten kunnen beschikken, want zo merkte de heer Kawasaki op, een opslag van honderd auto's voor deze gebieden, is voor Toyota niets.

Aan de hand van cijfers toonde hij de voorspoedige groei van de Toyota-productie aan, die voor 1968 op 3 december de één miljoen auto's voor dat jaar heeft overschreden. In 1964 waren het er 300.000, twee jaar later een half miljoen en nu drie jaar later weer verdubbeld tot één miljoen. Een belangrijk onderdeel van deze groei vormt de export, die jaarlijks toeneemt.

### Export gestegen

In 1967 werden 158.000 auto's geëxporteerd, hetgeen afgelopen jaar tot over de 270.000 is gestegen. Vooral in de Verenigde Staten is de laatste tijd een grotere vraag naar Japanse wagens. In oktober 1968 werden 12.233 units geïmporteerd, hierdoor nam Toyota, met alleen Volkswagen aan de top, de tweede plaats in. Intussen heeft Toyota afgelopen maand zijn tweede eigen schip in gebruik genomen, dat gebruikt wordt voor transport van Toyota's en onderdelen. Verwacht wordt, dat dit jaar het aantal schepen of vijf kan worden gebracht.

## Nieuwe consul VS slachtoffer havenstaking

WILLEMSTAD. — De heer John G. Oliver die benoemd is tot nieuwe consul van de Verenigde Staten op Curacao is ook het slachtoffer geworden van de staking in de havens aan de Amerikaanse oostkust. Hij zou vrijdag jongstleden aan boord gaan van een Santa-boot met bestemming Curacao. Maar zoals de Amigoe eerder berichtte heeft de Grace Line in verband met de staking haar diensten in het Caribisch gebied stopgezet. Op Curacao heeft men tot vanmorgen niets vernomen van de heer Oliver.

## In zaak O. Croes

### Besluit bc -voorlopig?- ingetrokken

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba zal vermoedelijk de heer Osbaldo Croes meedelen, dat het besluit, waardoor hij met ingang van 31 december tot rekenplichtig ambtenaar werd benoemd, zal worden ingetrokken.

Niet bekend is of het hier een voorlopige intrekking van het besluit betreft, zodat het bc na de heer Croes gehoord te hebben, opnieuw kan besluiten hem rekenplichtig ambtenaar te maken.

Zoals bekend werd de heer Croes op 30 december door het waarnemend hoofd van de dienst maatschappelijke zorg, de heer Julio Maduro, meegedeeld, dat hij met ingang van 31 december 1968 belast zou worden met betaling van de onkosten van de genoemde dienst. Het bc had hiertoe op 23 december besloten naar aanleiding van een voorstel, dat de heer Julio Maduro in oktober had gedaan, toen de PPA zijn toelating tot lid van de eilandsraad verhoorde en uiteindelijk het Hof van Justitie de beslissing moest nemen om hem toe te laten.

De heer Osbaldo Croes, die door het bestuursbesluit overeenkomstig artikel 12 de ERNA geen lid van de eilandsraad meer zou kunnen zijn, heeft hiertegen verzet aangekend, niet alleen bij het bestuurscollege, doch ook bij de ambtenarenrechter. Het plan van het bc om het besluit in te trekken zou gebaseerd zijn op het feit, dat toen het bc dit besluit nam, dit geschiedde zonder de heer Osbaldo Croes te horen. Het materieel ambtenarenrecht verzet zich tegen een dergelijke gang van zaken. Ofschoon het lidmaatschap van de eilandsraad niet direct in het belang van de dienst is, had de heer Croes toch gehoord dienen te worden.

## Na bemiddeling AHWU

### Cao voor casino-personeel St Maarten

ORANJESTAD. — De algemene secretaris van de Aruba Hotelworkers Union, de heer R. Vlaun, vergezeld van het bestuurslid Gaston Boasman, is op Aruba teruggekeerd van een bezoek aan Sint Maarten. Zij vertrokken in verband met de staking van het personeel van het casino in het Little Bay-hotel. Mede dank zij de steun van deze A.H.W.U.-vertegenwoordigers werd een cao voor twee jaar en drie maanden gesloten, waarover het casino-personeel zeer te spreken is.

Toen afgelopen week het personeel van het casino van Little Bay-hotel op Sint Maarten in staking ging om betere lonen en arbeidsvoorwaarden te krijgen, werd de hulp ingeroepen van de Aruba Hotel Workers Union, die op Aruba met succes reeds twee cao's afslot, namelijk met het Aruba Caribbean-hotel en het Aruba Sheraton-hotel en het casino.

Het bestuur van de A.H.W.U. zond de heren R. Vlaun en Gaston Boasman die erin slaagden met vertegenwoordigers op Sint Maarten bij de heer Jake Kozloff, die het casino beheert, een cao af te sluiten. In deze cao werd onder meer overeengekomen: wanneer arbeid op feestdagen moet worden verricht, wordt extra betaald; per jaar worden drie weken vakantie gegeven; een arbeider kan zijn vakantie accumuleren; per jaar kan men vier dagen vrij ziekteverlof krijgen; voorts wordt doorbetaald indien een werknemer niet werkt in verband met huwelijks- of overlijden van naast familielid; werknemers die in militaire dienst moeten gaan, kunnen na een jaar hun werk weer terugkrijgen; een medisch verzorgingsplan voor gezinsleden; wanneer een werknemer overlijdt krijgt zijn echtgenote een uitkering volgens verzekering.

Door deze nieuwe cao is het salaris van het casinopersoneel gestegen, gelijk dat van de werknemers in het Aruba Caribbean-hotel. In kringen van het casino-personeel op Sint Maarten heerst grote voldoening over het bereikte resultaat en de steun, die van de A.H.W.U. bij de onderhandelingen werd ondervonden.

## HUSAK DOELWIT FELLE KRITIEK

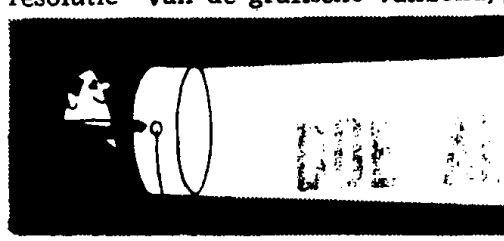
PRAAG. — Een toespraak van de Slowaakse leider Gustav Husak, waarin deze waarschuwde tegen „ondremmende krachten in het land", heeft in Tsjechoslowakije een storm van protest uitgelokt en geruchten doen ontstaan over komende kneveling van de pers door strenge censuur. In Praag meent men dat de Sovjet-Unie ongeduldig wordt in meer druk op de Tsjechoslowaakse leiding uitte oefenen om deze maatregel te nemen. De zelf gekozen censoren in de kantoren van het weekblad Zitrek en van Prace zouden al vervangen zijn door verzorgingsfunctionarissen na het bezoek van de Sovjet-Russische partijsecretaris Katoesjev.

Husak waarschuwde vrijdag dat het land van de ene crisis naar de andere gaat en tot chaos zal vervallen wanneer de „groepen die druk uitoefenen" niet worden bestreden.

Het centrale comité van de partij komt waarschijnlijk donderdag bijeen om het verzet van de honderdduizenden arbeiders tegen verdere beknotten van het liberalisatieprogramma te bespreken. In een resolutie van de grafische vakbond,

die in Prace en Lidova Demokracie werd gepubliceerd, staat dat „wij er van overtuigd zijn dat de huidige realiteit niet alleen de aanwezigheid van de Russische troepen op ons grondgebied is, maar ook de wil en de mening van de 14 miljoen inwoners van Tsjechoslowakije". Wat de „drukgroepen" betreft waar Husak over sprak zegt de resolutie: „Wij staan verbaasd dat miljoenen mensen in het land worden beschouwd als drukgroep".

Het blad van de Tsjechoslowaakse journalisten „Reporter" schreef dat Husak de stelling heeft opgevat dat „het volk zich niet met de politiek moet bemoeien". „De partij is geen militaire organisatie en kan niet door de partijleiding worden vervangen en nog minder door een enkel persoon. De partij is een collectiviteit waarin de vakbonden, b.v. van de metaalarbeiders, evenveel recht en verantwoordelijkheid hebben als meneer Husak". Ook andere organen keren zich tegen Husak, die vrijdag in zijn toespraak had gezegd dat een aanval op hem een aanval op het Slowaakse volk betekende.









## Cadmu-bestuur geïnstalleerd

### Min. Bikker belooft tweede uitzending vakbondskader

WILLEMSTAD — De meerderheid van ons is in feite nieuweling op volksgebied, zo merkte de heer Harold Martis op, voorzitter van Cadmu, de vakbond voor het personeel bij de CDM en de OCCC. Minister J. A. O. Bikker haakte hierop in met de mededeling, dat de regering graag medewerking zal verlenen, indien nodig, aan de uitzending van een tweede groep vakbondsleiders naar Nederland. OCCC-directeur F. J. Knieriem tenslotte wees op de vele teleurstellingen, welke vakbondsleiders wachten van de kant van hun leden. Een en ander werd gezegd in het kader van de installatie van het verjongde bestuur van de vakbond Cadmu in Casa Sindical.

## Voorzitter Martis: respect als mens

De eigenlijke korte plechtigheid werd bijgewoond door vertegenwoordigers van de verschillende vakbonden, uiteenlopend van de ABVO voor overheidspersoneel tot de UMUC voor het personeel van de Mijnmaatschappij Curacao n.v. en de Christelijke bond van havenarbeiders. Daarnaast waren aanwezig directieleden van de beide bedrijven, waar de Cadmu het personeel vertegenwoordigt CDM en OCCC evenals de genoemde minister, gedeputeerde S. G. M. Rozendal, landsbestuurder mr. I. F. Faneyte en het hoofd van ellandsfinancien mr. C. I. Plantz. Ceremoniemeester bij de plechtigheid was Cadmu-adviseur R. Venloo.

#### Mijn tijd voorbij

Aftredende voorzitter „Henkie” Ermacilia sprak een woord van welkom, waarna de heer Venloo de belofte-formule voorals voor de nieuwe bestuursleden. Daarin verplichten zij zich op geen enkele wijze en door geen enkele instantie zich te laten beïnvloeden bij hun werk. Ook het kweken van goed begrip tussen werknemers en directies wordt er in vermeld. Met een eenvoudige „SI” werd de formule beantwoord, bekrachtigd door de officiële eedsformule. Oudvoorzitter Ermacilia overhandigde daarop de voorzittershamer aan zijn opvolger Martis na een korte felicitatie, afgezonderd met „Mijn tijd is nu voorbij”.

In een toespraak, welke gekenmerkt werd door de afwezigheid van rhetoriek beantwoordde de nieuwe voorzitter Harold Martis de gelukwensen. Hij wendde zich eerst tot het aftredende bestuur, waarbij hij erkende dat dit in de voorbije periode veel kritiek had gekregen op zijn moeilijke taak: het leiden van een vakbond. Iedere mens kan fouten maken, merkte hij op. „Wij moeten elkaar corrigeren”, aldus de heer Martis. Als uw weten u zegt, dat het werk van de voorbije jaren goed is gedaan, dan behoeft u niet bang te zijn. De lof van de leden komt dan wel later.

#### Al doende leren

De heer Martis wijdde vervolgens nog iets nader uit op het belang van degelijke kritiek, waarna hij de shop stewards bedankte voor hun vertrouwen. De meerderheid van het nieuwe bestuur bestaat uit jongeren. We kunnen echter niet meer naar de schoolbanken terug om het vakbondswerk te leren. Al doende zullen we het moeten leren. Om datgene te bereiken, wat goed voor onze leden is hebben we de grootst

mogelijke medewerking van de leden nodig. Als de leden hun werk goed doen, dan krijgt het bestuur het vertrouwen en de macht om voor hun rechten op te komen.

Op deze manier geven wij ook aan het bedrijf een bepaalde zekerheid, zodat we alle recht hebben op te komen voor de belangen van de arbeiders. Het bedrijf waarvoor we werken wordt overigens niet de dag groter. Dan zal ook bereikt worden dat de Cadmu-leden zich gelukkig voelen en dus hun gezinnen en dus ook een belangrijk deel van onze gemeenschap, aldus de heer Martis.

#### Respect als mens

Aan de directies van beide bedrijven verzocht de nieuwe voorzitter hun plichten goed na te komen door aan iedereen de sociale rechtvaardigheid te doen toekomen. Behandel ons als mensen, zo vervolgde hij. Respecteer ons zodat wij ook u kunnen respecteren.

Aan de vertegenwoordigers van de andere vakbonden verzocht de heer Martis medewerking. Ik hoop, dat mocht er gisteren misschien een andere gedachte hebben geleefd, wij van nu af aan ons een tonen, aldus de nieuwe voorzitter.

#### Nieuwe jongens

Omdat de glazen nog niet allemaal gevuld waren gaf de heer Venloo een korte vertaling van de in het Papiamentto gehouden toespraak. Hij koppelde daaraan ook enige eigen gedachten, waarin hij de „nieuwe jongens” gelukwensende en de hoop uitsprak dat zij hun taak goed zullen vervullen. En dat zij dan ook zullen ontdekken, dat de ouderen het toch goed hebben gedaan. Na de toast sprak vervolgens minister Bikker.

Tot verschillende keren toe bracht deze in herinnering, dat de vakbonden zich dertien jaar geleden zich op Curacao zijn gaan ontwikkelen (krachtige stoot daartoe was de grote staking bij de Mijnmy door de UMUC, red.). Hij zegde namens de centrale regering alle steun toe aan de vakbond Cadmu en deed daarbij de belofte van een eventuele uitzending van een tweede groep vakbondsbestuurders naar Nederland voor opleiding. Hij beklemtoonde het belang van een goed kader.

#### Eerste fase voorbij

De minister merkte op, dat de vakbeweging nu de eerste fase achter de rug heeft; men wordt door de bonafide werkgevers erkend. De ontwikkeling gaat echter verder. De vakbeweging gaat in de goede richting. Hopelijk brengt u als nieuw bestuur het tot een goed einde, zo sloot hij zijn toespraak.

Ged. Rozendal refereerde naar de

toespraak van minister Bikker en zegde ook al mogelijke medewerking toe. Hij herinnerde aan het project van het recreatiecentrum voor de vakbeweging, dat beheerd zal gaan worden door een orgaan van de verschillende vakbonden. Voor de ontwikkeling van Curacao noemde hij een goede vakbeweging van het grootste belang. Overheid en vakbeweging hebben hetzelfde doel: Curacao vooruit te helpen, zo besloot hij zijn toespraak.

#### Lof voor afgetreden

Namens de CDM-directie sprak de heer L. Nederhorst in het Papiamentto een woord van gelukwens. Hij wees op de verantwoordelijkheid, welke het bestuur op zich heeft genomen voor ongeveer zeventienhonderd werknemers bij beide bedrijven. Het bestuur wacht een grote taak evenals het bedrijf in verband met het nieuwe dok-project. Ten aanzien van het aftredende bestuur erkende hij, dat dit veel problemen had moeten overwinnen. Dit had zijn leden goed vertegenwoordigd, merkte hij op. Hopelijk zal het nieuwe bestuur op de ingeslagen weg doorgaan, zo wensde hij.

Directeur Knieriem van de OCCC wilde zich niet op het gladdie ijs van het Papiamentto wagen. Ook hij dankte het aftredende bestuur. Hij wees het nieuwe bestuur er op, dat het vele teleurstellingen te overwinnen zal moeten. Hopelijk zal men zich daardoor niet laten ontmoedigen en zal men gebruik maken van goede adviseurs. Als dit bestuur succesvol zal werken, dan komt dat in feite aan de gehele gemeenschap ten goede, aldus de heer Knieriem.

Tenslotte dankte de heer Martis voor de vele gelukwensen en de vriendelijke woorden. Nog lange tijd bleven de genodigden bijeen. Rond twaalf uur was een groot deel van hen nog aanwezig onder wie minister Bikker.

#### ABC-konvooi viel uit

### CHARO KAMPT MET TRANSPORT-MOEILIKHEDEN

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van klachten van bewoners van Charo en omgeving over het uitvallen van de ABC-konvooien werd de Amigoe meegedeeld, dat de normale dienst van 5 tot en met 10 januari gestaakt moest worden als gevolg van het feit, dat het bedoelde konvooi in reparatie moest. De benodigde onderdelen waren echter niet verkrijgbaar en moesten plaatselijk vervaardigd worden. Zaterdagmorgen kon de grote bus zijn route hervatten, maar moest 's middags in verband met een andere kleine reparaties gedurende enige uren weer uitvallen. Om zes uur kon de dienst weer gewoon worden uitgevoerd.

Het uitvallen van het konvooi bracht het nodige ongerief mee voor genoemde bewoners, omdat de drie kleine AC-bussen in de pieken het transport niet voldoende konden opvangen. Daar kwam nog bij, dat de busjes min of meer al vol zaten met „abonnees”. Het gevolg van een ander was, dat vele Charo-bewoners te laat op hun werk kwamen of te laat op school. Het euvel is ondertussen opgevangen.

#### Inbraak in auto

WILLEMSTAD. — De eigenaar van een auto deed bij de politie aangifte van diefstal van ongeveer zeventig gulden uit zijn auto. Dit was gebeurd zaterdagavond, tijdens een baseballwedstrijd in het Rifstadion. Hij had zijn auto geparkeerd bij de Pepsi Colafabriek. Na de wedstrijd ontdekte de man, dat men het wind raampje van zijn auto had vernield. Hij miste genoemd bedrag uit zijn auto.

#### Dief aangehouden

WILLEMSTAD. — Een 35-jarige V.B. is gisteren aangehouden als verdacht van diefstal. Hij zou in een autoreparatie-inrichting aan de Architectenweg een autoradio hebben gestolen. De verdachte is ingesloten.

## Dodelijk ongeval op Emancipatie boulevard thv T.I.

WILLEMSTAD. — Een verkeersongeval op de Emancipatie-boulevard heeft gisteravond het leven gekost aan mevrouw Maylayne Annesla Bryson. Het ongeluk gebeurde ter hoogte van Texas Instruments. Het slachtoffer was bij genoemd bedrijf werkzaam.

De aanrijding deed zich voor om tien voor half twaalf. Mej. Bryson liep toen op genoemde boulevard. Aangenomen wordt, dat het slachtoffer is aangereden bij het oversteken door een personenauto. De juiste oorzaak van het ongeval is nog in onderzoek bij de verkeerspolitie.

Het slachtoffer liep als gevolg van de aanrijding zeer ernstige verwondingen op aan haar hoofd en andere lichaamsdelen. Meteen bracht men het slachtoffer over naar het ziekenhuis, waar verschillende artsen en specialisten werden ingeschakeld om te proberen haar leven te redden. Dit mocht echter niet baten. Een uur na het ongeval overleed mej. Bryson in het hospitaal. Het slachtoffer is op 31 juli 1948 op Aruba geboren. Zij werkte nu bij Texas Instruments. Zij woonde aan de Hispanolaweg 20 b.

#### Eerste slachtoffer 1969

Mej. Bryson is het eerste slachtoffer dat aan het verkeer op Curacao ten slachtoffer viel in 1969. Het eerste dodelijke ongeval in 1968 deed zich op Curacao voor op 26 januari. Het verkeer eiste verleden jaar 22 doden op Curacao.

De verkeerssituatie voor het personeel van Texas Instruments op de Emancipatie-boulevard is gevaarlijk, vooral voor degenen die niet over een auto beschikken om naar huis te gaan. In het novembernummer van Trade and Industry of Curacao, het orgaan van de Vereniging bedrijfsleven Curacao, werd daaraan aandacht besteed.

#### Gevaarlijke situatie

Daarin werd gezegd, dat men het bij T.I. betreurde, dat het personeel, dat per auto naar zijn werk gaat of daarvan komt als gevolg van het doortrekken van de veiligheidsrail een omweg moet maken. Het grootste deel van het personeel echter, aldus het orgaan, komt te voet. Het zou hoogst raadzaam zijn een brug aan te brengen voor voetgangers over de Emancipatie-boulevard. De huidige toestand is gevaarlijk voor het verkeer ter plaatse en ook voor de voetgangers, aldus Trade and Industry.

## Stuk vinger afgebeten bij ruzie

WILLEMSTAD. — Bij een vechtpartij zaterdagmiddag om vijf uur heeft de veertigjarige V.M. een stuk vinger van zijn tegenstander afgebeten, terwijl hij hetzelfde deel met diens oorlel. De ruzie ontstond rond een dame, met wie M. verkerking had.

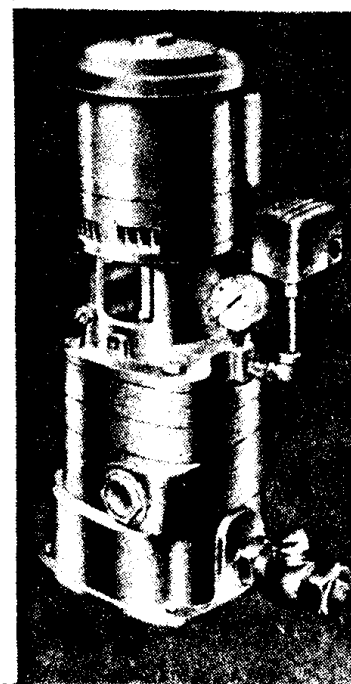
De vechtpartij deed zich voor bij een woning te Vivir contento. M. ging toen op bezoek bij zijn meisje, maar werd door een 38-jarige man tegengehouden, die hem verhoinderde naar binnen te gaan. Er ontstond een vechtpartij, waarbij M. de 38-jarige man een stuk van zijn rechter ringvinger geheel afbeet. Ook diens linker oorlel moest het ontgelden.

Het slachtoffer kon na medisch behandeld te zijn naar huis terugkeren. M. werd in verzekerde bewaring genomen.

## SALINJA KOOP-ACTIE \* SKAC

### FREDERIK TRADING Co. N.V.

Agents for: JACUZZI BROS. INC. DEEP & SHALLOW



CABLE ADDRESS "FREDERIK" CURACAO

Caracasbaaiweg No. 49 - Phone 36031 P.O.B. 497 CURACAO, Neth. Ant.

WELL PUMPSWEAVER - GARAGE AND SERVICE STATION EQUIPMENT GRACO LUBRICATING EQUIPMENT - BARRET BRAKE SERVICE EQUIPMENT - QUINCY AIR COMPRESSORS - WISCONSIN HEAVY DUTY AIR COOLED ENGINES - JOHNS MANVILLE BRAKE PARTS TAPES & PACKING SHEETS - THE MARTIN-SENOUR CO., AUTOMOTIVE PAINT PRODUCTS - AVON RUBBER CO. LTD., TYRES & TUBES - THE WAYNE PUMP CO. SERVICE STATION EQUIPMENT - S.K.F. BEARINGS - CENTURY ELECTRIC PARTS - PRESTO-LITE VIBRATION PROOF BATTERIES - EATON YALE & TOWNE, INC.

## Herziene salarissen ambtenaren in werking

WILLEMSTAD. — De herziene bezoldigingsregeling ter incorporatie van de duurtetoelagen der ambtenaren is bij landsbesluit van 20 december 1968 met ingang van 1 januari 1969 in werking getreden en werkt terug tot en met 1 januari 1968. Zoals bekend is vooral van de zijde van de ambtenarenbonden op Aruba en Curacao ernstig bezwaar gemaakt tegen het nieuwe bezoldigingsbesluit, waarbij vooral de lagere bezoldigingsgroepen worden gedupeerd en daarentegen de hogere salarissen worden opgetrokken.

De regering meent het bezwaar van de verlaagde salariering der mindere ambten te ondervangen door de desbetreffende ambtenaren die vóór in januari 1969 in dienst zijn, door invoering van zgn. overgangsbepalingsschalen een tegemoetkoming toe te kennen, waardoor zij op het oude salarisseniveau worden gehandhaafd. Een bode bijvoorbeeld, die voor 1 januari 1969 in dienst getreden ongetrouwd met een bepaald aantal dienstjaren krachtens schaal 1 3624 gulden 's jaars zou krijgen, krijgt volgens de nieuwe regeling als „persoonlijke toelage” twaalf gulden per jaar meer in handen met verhoudingsgewijze verhoging van de pensioengrondslag.

Samen met het basis-bezoldigingsbesluit treedt nog een hele reeks landsverordeningen in werking, die daarvan zijn afgeleid.

## Bromfiets-berijders gewond

WILLEMSTAD. — Een zestienjarig meisje kreeg zaterdag bij een aanrijding op de Cas Coraweg ter hoogte van het gasolinestation een kapwond aan het hoofd en schaafwonden aan beide armen. Zij werd in het ziekenhuis opgenomen. Zij zat achter op een bromfiets toen de fiets werd aangereden door een personenwagen. De bestuurder zelf kreeg schaafwonden aan de rechterknie, het linkerschouderblad, en aan beide armen. Hij kon na door de politie-arts te zijn behandeld naar huis. De oorzaak van de aanrijding is nog niet vastgesteld.

Op een naamloze weg leidende van Santa Rosa naar Santa Catharina botste een personenwagen gisteravond rond kwart over zes tegen een afzetting. De bestuurder verkeerde onder invloed van sterke drank en had te hard gereden. De schade wordt geschat op vijfhonderd gulden.

In het weekeinde waren in totaal 27 aanrijdingen. De materiële schade was betrekkelijk gering: 7100 gulden.

## Gehoor-apparaat van dame gestolen

WILLEMSTAD. — Een 64-jarige dame deed aangifte van diefstal van haar gehoorapparaat. Dit werd tussen 30 en 31 december uit haar woning aan de Rooseveltweg gestolen. De waarde ervan is ongeveer 325 gulden.

## Dame op straat beroofd

WILLEMSTAD. — Op de Antillenvoerweg is in de nacht van vrijdag op zaterdag een dame van haar handtas beroofd door een nog onbekende man. Dit gebeurde om kwart over één 's nachts.

De dame was toen op weg naar haar woning. Plotseling verscheen er een man, die de tas uit haar handen rukte. De man ging er daarna meteen vandoor. In de tas zat 7,50 gulden aan geld en verder zaten er waardevolle papieren in evenals een spaarbankboekje met honderd gulden er op. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

#### CFW: Kan fam.

### Winkel niets doen aan huidige problemen?

WILLEMSTAD. — In het jongste nummer van Voz di CFW is wederom aandacht besteed aan de kwestie C. Winkel & Zonen v.n. Als gevolg van moeilijkheden tussen de CFW en genoemd bedrijf heeft de vakbond een boycot afgekondigd tegen CWZ. In het CFW-orgaan wordt een uitzetting gegeven van de verdeling der aandelen in genoemd nv nadat in 1957 een andere opzet tot stand was gekomen. Opzet van de wijziging was verandering te brengen in de toenmalige slechte toestand, waarin het bedrijf toen verkeerde. Na de verdeling van de aandelen uit de doeken te hebben gedaan vraagt de CFW zich af, of de familie Winkel er werkelijk niets aan kan doen aan de huidige problemen een eind te maken. De CFW beantwoordt deze vraag bevestigend.

#### Schaatstitels

### Nederland betwist

HEERENVEEN — Kees Verkerk heeft tijdens de strijd om de Nederlandse schaatstitels in Heerenveen het Nederlands record op de 5.000 meter van Nottet verbeterd tot 7 min 29,8 sec. Ard Schenk won de 500 m en Frits Bartling won de sprintersklasse.

Bij de dames leverde de 500 m een overwinning op voor Wil Burgmeyer. Stien Kaiser won de 1500 m. Stien leidt na de eerste dag met 95,233 pnt. Ans Schur is tweede.

## NEDERLAND IN DAVIS CUP TEGEN CANADA

LONDEN — Nederland zal dit jaar in de eerste ronde van de Europese zone van het Davis Cup-toernooi tegen Canada uitkomen. Mocht Nederland, dat vorig jaar door Spanje werd uitgeschakeld, de tweede ronde bereiken, dan ontmoet het Rusland of Griekenland.

## Zuster neergeschoten in bejaardentehuis

GEULLE — In een bejaardentehuis in Geulle (Limburg) heeft een 69-jarige man J.P. een 30-jarige zuster met een pistool in de nek geschoten. Haar toestand is nog zorgwekkend. De dader vluchtte, maar meldde zich later bij de politie. Er zijn nog weinig aanknopingspunten voor het motief.

TORREON — Bij opnamen voor een film zijn te Torreón in Mexico twee vliegtuigen met elkaar in botsing gekomen. Negen mensen kwamen hier bij om het leven.



with hazelnuts, cream caramel and milkchocolate

Agents: CIMADCO  
Pleiermaai 30  
Tel. 12312



In Casa Sindical is zaterdagavond het nieuwe bestuur van de vakbond CADMU voor het personeel bij de CDM en OCCC geïnstalleerd.

Ter gelegenheid hiervan werd een receptie gegeven. Het nieuwe bestuur bestaat uit: voorzitter Harold Martis, vice-voorzitter Sixto A.

Josepha, secretaris Tirso F. Pikeur, tweede secretaris Poncio Sophia, penningmeester Donald F. Pedro, tweede penningmeester Jose A. Lei-

to, algemeen commissaris Stanley Leonora en commissarissen Ludwig Virginie en Julius Berenstein.



## Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA —  
NASSAUSTRAT 110. TEL. 1293  
NA KANTOORUREN TEL. 1639 —  
2950

Wit Gele Kruls: Oranjestad — Zr.  
Ewald, — Dakota en Playa — Zr.  
Francina, — Noord en Playa — Zr.  
Felicitas, — Santa Cruz en Paradera  
— Zr. Ludovic, — Brazil en Sava-  
neta — Zr. Justina, — San Nicolaas  
— Zr. Perpetua. San Pedro Hospi-  
taal, tel. 2200.

**Alleen.....**  
**is.....**  
Bestel bij  
**Uw kruidenier of supermarket**

Oranjestad De Veer: 8.30 Goe  
with the wind — 14 jaar.  
Rialto: 8.00 Journey to shiloh —  
18 jaar.  
San Nicolaas Principal: 8.00 Bil-  
lion dollar brain — 14 jaar.  
Drive-in: 8.30 The alamo — 14  
jaar.  
Diversen:  
Uitzending:  
Radio Kerkboom: 1.435 kilo perio-  
den en 209 meter.  
Voz di Aruba: 1.325 kilo perioden  
226.4 meter.  
Radio Victoria: 920 kilo perioden  
326.1 meter.  
Radio Antillana: 1.270 kilo perio-  
den 236.2 meter.  
Bijeenkomst:  
18.30 Rotary — Trocadero.  
19.30 Kiwanis — Coarl Strand  
hotel.  
De Olde Molen:  
Gesloten.  
Sport:  
Softball:  
19.30 Kist vs Casa Haime — Wil-  
helmina-stadion.  
21.15 Plymouth vs Aldo — Wil-  
helmina-stadion.

**Hetels:**  
**ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO**  
**Rembrandtroom:**  
21.00 Optreden Steve Rossi and Joe  
E. Rcs en dansen op muziek van  
Fred Stamer en zijn orkest.  
**Club Diablo:**  
18.00 — 04.00 Tita y su cumbiamba  
en The Sheraton trio.  
**Sheraton discotheek:**  
21.00 — 02.00 Open. (Alleen donder-  
dag, vrijdag en zaterdag).  
**Arwak Coffee-shop:**  
06.00 — 03.00 Open.  
**ARUBA CARIBBEAN HOTEL & CASINO**  
**Coffee shop:**  
07.00 — 21.00/24.00 — 03.00 Open.

**Klomp club:**  
21.30 Optreden zangeres Lynde  
Gloria.

**Ball-Bar:**  
19.00 — 02.00 Toño Ciales y sus so-  
listas en Los cumbiambas de Co-  
lombia.

**MANCHEBO BEACH HOTEL**  
**Andycurry room:**  
19.00 — 22.30 dinner.  
**Cocktail lounge:**  
19.00 — 22.30 Open.

**Vespucci-bar:**  
09.00 — 01.00 Open.  
**CACTUS INN HOTEL**  
**Salon de Madrid:**  
11.00 — 14.00/19.00 — 23.00 Interna-  
tionale keuken.

**CORAL STRAND HOTEL**  
**Cadushi cave cocktail lounge:**  
10.00 — 03.00 Open.

**Restaurant talk of the town:**  
Open voor dineren, muziek flamenco  
gitar, Carmelo Heyer.

**Moonlight grill:**  
19.00 Open, guitar muziek door Tale  
Wever en the genal.

**DRIJVEN RESTAURANT**  
**BAI.I:**  
10.00 — 24.00 Open internationale  
keuken, speciaal rijsttafel.

**DE OLDE MOLEN**  
het gehele bedrijf op maandag ge-  
sloten.

**Restaurant the Frying Dutchman:**  
17.00 — 23.30 Open.  
**Old Dutch cocktail lounge:**  
18.00 — 22.00 Open.

**Mill-O-Teque:**  
22.00 — 02.00 (op zaterdag 23.30 —  
05.00 dansen).

**BASI RUTI HOTEL**  
**Restaurant:**  
07.00 — 23.00 Open.

**EAGLE CLUB:**  
**teenage-corner of jungle-jive:**  
19.00 — 24.00 open voor tieners,  
dans.

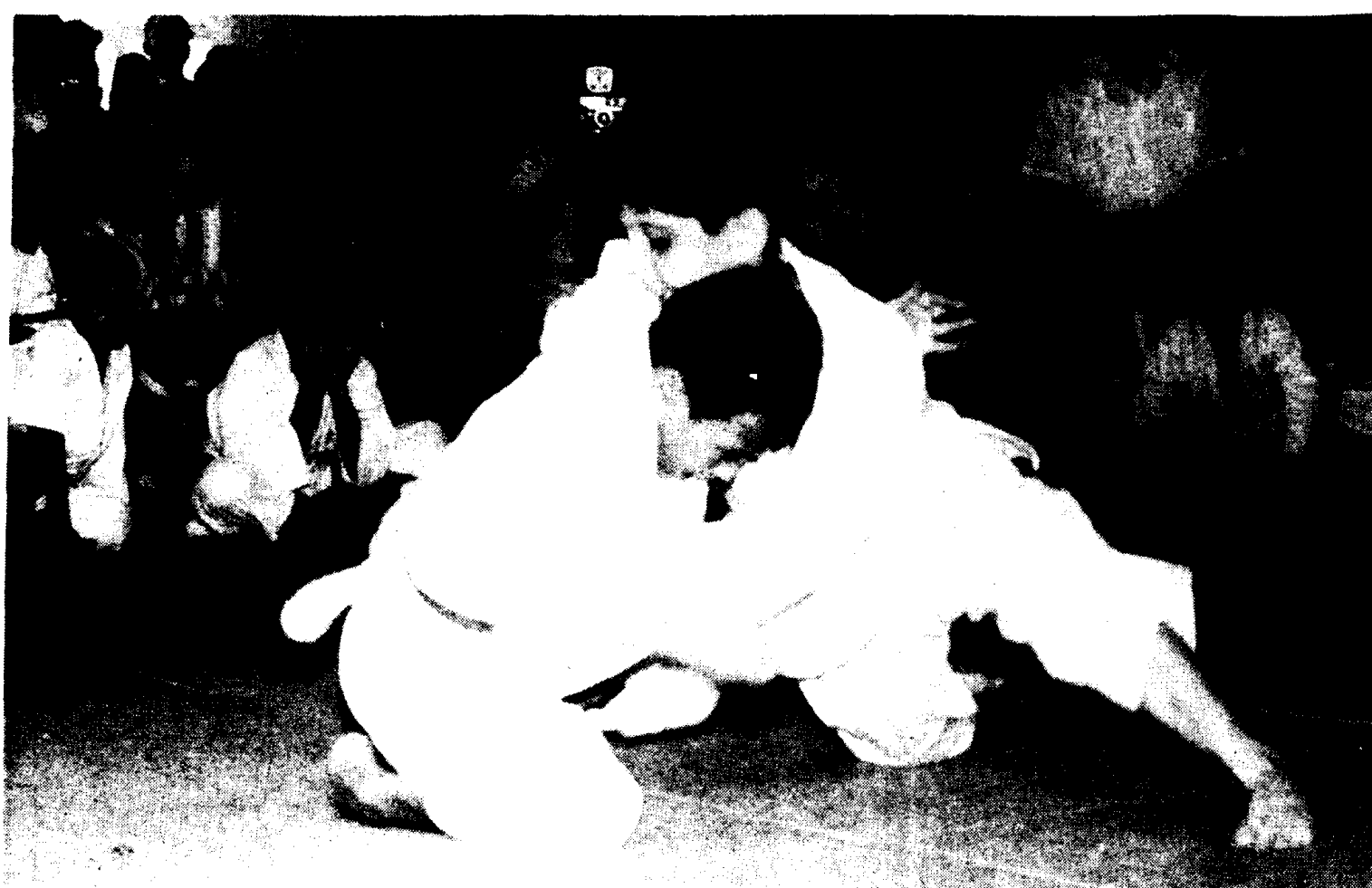
**TeleAruba:** — 17.00 Love of life.  
17.30 Cartoons; 18.00 Lago progr.;  
18.30 Polygoon nieuws; 18.45 Nieuws;  
Pap; 19.00 NYPD 19.30 Pap. sport-  
nieuws; 19.45 Startrek; 20.45 Espo-  
nieuws; 21.00 Film: Cult. + Opv.;  
22.00 Ned nieuws; 22.10 Twilight  
zone

**DINSDAG**  
**Bibliobus:**  
09.30 te Kadushi largo  
11.30 te Brasil.  
**Cursus:** teken- + schildercursus  
(voor kind. 6 t/m 12 jr.) — CCA.

**BINNEN 24 UUR**  
heeft U Uw kapotte schoenen  
als nieuw terug.

**Wij bieden U:**  
● prima service  
● vakkundige bediening  
● redelijke prijzen

**Schoenmakersbedrijf**  
**CH. B. BAARH**  
t.o. San Pedro Hospitaal  
telefoon 3290



● Een wedstrijd-moment uit de internationale judo-onmoetingen van gisteren tussen Puerto Rico en Aruba. Hier ziet men de negenjarige Guillermo Morini uit Puerto Rico en de Arubaan Herbert Maduro in actie. Herbert Maduro won tenslotte met een houdgreep.

## San Juan versloeg O'stad judoclub

# Junioren van Aruba sterker dan Pto Rico

## BELANGSTELLING WAS ZEER GROOT

ORANJESTAD — Vijftienhalf uur lang is gisteren het Oranjestad Judo Center het toneel geweest van interessante en spannende judo-wedstrijden tussen de San Juan Judo Club enerzijds en de clubs uit Oranjestad en San Nicolas anderzijds. De gasten waren vrijdagmiddag met een bijzonder grote delegatie uit San Juan op Aruba aangekomen en brachten junioren van alle leeftijden tussen de zeven en zestien jaar, alsmede een seniorenploeg. Bij de junioren wisten de lokale judoka's een 9-8 overwinning te behalen, terwijl bij de senioren San Juan sterker bleek dan Oranjestad, dat zonder Ramon Sharpe aantrad, en met 3-2 revanche nam voor de junioren-nederlaag.

Behalve aan de winnaars werden bakers uitgereikt aan de judoka's, die individueel boven de anderen uitstaken. In aanmerking werd hierbij genomen de techniek, houding en uiteraard de bereikte resultaten. Bij de junioren tussen de zestien en elf jaar behaalde Alex van de Berg de beker. Hij werd winnaar bij de tienjarigen in de zwaargewichtklasse en demonstreerde een voor zijn leeftijd voortreffelijke techniek. Beide keren, dat hij op de mat aantrad, liet hij geen enkele twijfel bestaan over zijn overwinningen.

### Voortreffelijke Crespo

Bij de junioren tussen de elf en zestien jaar kreeg de Puertorikein Carlos Crespo deze beker. Van alle junioren was hij zeker de beste. Gebruik makend van een ongelooflijke snelheid won hij eerst de wedstrijden in zijn eigen afdeling en vervolgens ook die in een hogere leeftijd, waarin hij deelnam op eigen verzoek om meer ervaring op te doen. Hij deed niet alleen ervaring op, maar wist ook in die hogere afdeling beslag te leggen op de eerste plaats. Vooral in zijn gevecht tegen de zwaardere Johnny Mungra, wist hij zijn tegenstander volkomen uit controle te krijgen, met zijn snel-

## TV-debuut Myriam Pina

ORANJESTAD — De tele-kijkers op Aruba werden zaterdagavond in de wekelijkse show „Ronny y su invitados” van Ronny Brete verrast met het eerste televisie-optreden van meufvrouw Myriam Pina, dochter van wijlen de heer Nicolaas A. Pina Lampe. Vorige maand had meufvrouw Pina reeds in het Antillanese songfestival gezongen, doch zaterdagavond was zij voor de eerste maal voor de tv. Met begeleiding van The Golden treasures zong zij onder meer het lied uit de gelijknamige film To sir with love. Haar optreden trok de aandacht. Ronny Brete mocht zaterdagavond vele telefoontjes ontvangen, waarbij gelukwensen werden aangeboden met deze nieuwe ster aan het artiesten-hemel.

## Generaal Koenig op bres voor Israel

PARIS. — Het Frans-Israëlische solidariteitscomité, onder leiding van de Franse oorlogsheld generaal Pierre Koenig, heeft een beroep op de Fransen gedaan een manifest te tekenen, waarin het wapenembargo jegens Israël van de gaullistische regering wordt veroordeeld. In het manifest wordt gezegd, dat Israël „het recht heeft wapens te krijgen, die voor zijn vliegtuig nodig zijn”. „Het wapenembargo heeft in grote mate bijgedragen tot het vergeren van de toestand in het Nabije Oosten en de kansen op een vreedzame regeling te gevaar gebracht.

ba. Hier ziet men de negenjarige Guillermo Morini uit Puerto Rico en de Arubaan Herbert Maduro in actie. Herbert Maduro won tenslotte met een houdgreep.

## San Juan versloeg O'stad judoclub

# Junioren van Aruba sterker dan Pto Rico

## BELANGSTELLING WAS ZEER GROOT

ORANJESTAD — Vijftienhalf uur lang is gisteren het Oranjestad Judo Center het toneel geweest van interessante en spannende judo-wedstrijden tussen de San Juan Judo Club enerzijds en de clubs uit Oranjestad en San Nicolas anderzijds. De gasten waren vrijdagmiddag met een bijzonder grote delegatie uit San Juan op Aruba aangekomen en brachten junioren van alle leeftijden tussen de zeven en zestien jaar, alsmede een seniorenploeg. Bij de junioren wisten de lokale judoka's een 9-8 overwinning te behalen, terwijl bij de senioren San Juan sterker bleek dan Oranjestad, dat zonder Ramon Sharpe aantrad, en met 3-2 revanche nam voor de junioren-nederlaag.

Behalve aan de winnaars werden bakers uitgereikt aan de judoka's, die individueel boven de anderen uitstaken. In aanmerking werd hierbij genomen de techniek, houding en uiteraard de bereikte resultaten. Bij de junioren tussen de zestien en elf jaar behaalde Alex van de Berg de beker. Hij werd winnaar bij de tienjarigen in de zwaargewichtklasse en demonstreerde een voor zijn leeftijd voortreffelijke techniek. Beide keren, dat hij op de mat aantrad, liet hij geen enkele twijfel bestaan over zijn overwinningen.

### Voortreffelijke Crespo

Bij de junioren tussen de elf en zestien jaar kreeg de Puertorikein Carlos Crespo deze beker. Van alle junioren was hij zeker de beste. Gebruik makend van een ongelooflijke snelheid won hij eerst de wedstrijden in zijn eigen afdeling en vervolgens ook die in een hogere leeftijd, waarin hij deelnam op eigen verzoek om meer ervaring op te doen. Hij deed niet alleen ervaring op, maar wist ook in die hogere afdeling beslag te leggen op de eerste plaats. Vooral in zijn gevecht tegen de zwaardere Johnny Mungra, wist hij zijn tegenstander volkomen uit controle te krijgen, met zijn snel-

## TV-debuut Myriam Pina

ORANJESTAD — De tele-kijkers op Aruba werden zaterdagavond in de wekelijkse show „Ronny y su invitados” van Ronny Brete verrast met het eerste televisie-optreden van meufvrouw Myriam Pina, dochter van wijlen de heer Nicolaas A. Pina Lampe. Vorige maand had meufvrouw Pina reeds in het Antillanese songfestival gezongen, doch zaterdagavond was zij voor de eerste maal voor de tv. Met begeleiding van The Golden treasures zong zij onder meer het lied uit de gelijknamige film To sir with love. Haar optreden trok de aandacht. Ronny Brete mocht zaterdagavond vele telefoontjes ontvangen, waarbij gelukwensen werden aangeboden met deze nieuwe ster aan het artiesten-hemel.

## Generaal Koenig op bres voor Israel

PARIS. — Het Frans-Israëlische solidariteitscomité, onder leiding van de Franse oorlogsheld generaal Pierre Koenig, heeft een beroep op de Fransen gedaan een manifest te tekenen, waarin het wapenembargo jegens Israël van de gaullistische regering wordt veroordeeld. In het manifest wordt gezegd, dat Israël „het recht heeft wapens te krijgen, die voor zijn vliegtuig nodig zijn”. „Het wapenembargo heeft in grote mate bijgedragen tot het vergeren van de toestand in het Nabije Oosten en de kansen op een vreedzame regeling te gevaar gebracht.

ba. Hier ziet men de negenjarige Guillermo Morini uit Puerto Rico en de Arubaan Herbert Maduro in actie. Herbert Maduro won tenslotte met een houdgreep.

## San Juan versloeg O'stad judoclub

# Junioren van Aruba sterker dan Pto Rico

## BELANGSTELLING WAS ZEER GROOT

ORANJESTAD — Vijftienhalf uur lang is gisteren het Oranjestad Judo Center het toneel geweest van interessante en spannende judo-wedstrijden tussen de San Juan Judo Club enerzijds en de clubs uit Oranjestad en San Nicolas anderzijds. De gasten waren vrijdagmiddag met een bijzonder grote delegatie uit San Juan op Aruba aangekomen en brachten junioren van alle leeftijden tussen de zeven en zestien jaar, alsmede een seniorenploeg. Bij de junioren wisten de lokale judoka's een 9-8 overwinning te behalen, terwijl bij de senioren San Juan sterker bleek dan Oranjestad, dat zonder Ramon Sharpe aantrad, en met 3-2 revanche nam voor de junioren-nederlaag.

Behalve aan de winnaars werden bakers uitgereikt aan de judoka's, die individueel boven de anderen uitstaken. In aanmerking werd hierbij genomen de techniek, houding en uiteraard de bereikte resultaten. Bij de junioren tussen de zestien en elf jaar behaalde Alex van de Berg de beker. Hij werd winnaar bij de tienjarigen in de zwaargewichtklasse en demonstreerde een voor zijn leeftijd voortreffelijke techniek. Beide keren, dat hij op de mat aantrad, liet hij geen enkele twijfel bestaan over zijn overwinningen.

### Voortreffelijke Crespo

Bij de junioren tussen de elf en zestien jaar kreeg de Puertorikein Carlos Crespo deze beker. Van alle junioren was hij zeker de beste. Gebruik makend van een ongelooflijke snelheid won hij eerst de wedstrijden in zijn eigen afdeling en vervolgens ook die in een hogere leeftijd, waarin hij deelnam op eigen verzoek om meer ervaring op te doen. Hij deed niet alleen ervaring op, maar wist ook in die hogere afdeling beslag te leggen op de eerste plaats. Vooral in zijn gevecht tegen de zwaardere Johnny Mungra, wist hij zijn tegenstander volkomen uit controle te krijgen, met zijn snel-

## TV-debuut Myriam Pina

ORANJESTAD — De tele-kijkers op Aruba werden zaterdagavond in de wekelijkse show „Ronny y su invitados” van Ronny Brete verrast met het eerste televisie-optreden van meufvrouw Myriam Pina, dochter van wijlen de heer Nicolaas A. Pina Lampe. Vorige maand had meufvrouw Pina reeds in het Antillanese songfestival gezongen, doch zaterdagavond was zij voor de eerste maal voor de tv. Met begeleiding van The Golden treasures zong zij onder meer het lied uit de gelijknamige film To sir with love. Haar optreden trok de aandacht. Ronny Brete mocht zaterdagavond vele telefoontjes ontvangen, waarbij gelukwensen werden aangeboden met deze nieuwe ster aan het artiesten-hemel.

## Generaal Koenig op bres voor Israel

PARIS. — Het Frans-Israëlische solidariteitscomité, onder leiding van de Franse oorlogsheld generaal Pierre Koenig, heeft een beroep op de Fransen gedaan een manifest te tekenen, waarin het wapenembargo jegens Israël van de gaullistische regering wordt veroordeeld. In het manifest wordt gezegd, dat Israël „het recht heeft wapens te krijgen, die voor zijn vliegtuig nodig zijn”. „Het wapenembargo heeft in grote mate bijgedragen tot het vergeren van de toestand in het Nabije Oosten en de kansen op een vreedzame regeling te gevaar gebracht.

**WANTED**  
**Netherlands Couple**  
to maintain my home and  
17 years old son in Aruba  
for approx. 40 days. Arran-  
gements available upon  
inquiry before feb. 15th.  
A. E. Krottnauer  
L. G. Smit Blvd. 52, Aruba

**PLOEGSTOFFEN**  
met 4 jaar garantie  
**Shanghai Store**  
San Nicolaas  
Tel: 5034

**FREE BEAUTY ADVICE**  
Call 1716  
**French Beauty Institute**  
above  
Caribbean Mercantile  
Bank in O'stad.

**GORDIJN-  
STOFFEN**  
**Shanghai Store**  
San Nicolaas  
Tel: 5034

**GEZELLIG  
UITGAAN**  
met personeel van kan-  
toor of Uw bedrijf, met  
vrienden of de kaartclub?  
dan natuurlijk  
**Gezellig dineren**  
in  
Airconditioned  
**HONG KONG**  
A. Lacleé blvd. 19  
tel. 2966

## Uw huis verouderd voor het klaar is ?

Dat risico loopt U, als U bouwt zonder voldoende op de hoogte te zijn van alle mogelijkheden. Zo wist U waarschijnlijk niet dat een dak van SHINGLES tegenwoordig maar weinig duurt is dan andere types daken die thans veel worden toegepast. Hotels als Manchebo en Divi-Divi kozen SHINGLES, om hun duurzaamheid en omdat ze mooi zijn en niet duur. Neem daarom, zodra U plannen maakt voor het bouwen van Uw eigen huis contact op met de experts. Wij adviseren U geheel vrijblijvend voor ontwerp, bouw, materiaalkeuze en financiering.

## Bouwmaatschappij Aruba N.V.

Druivenstraat 10, Oranjestad, tel. 1275.

**DISCJOCKEY STYLE PROGRAMMAS VAN  
VOZ DI ARUBA**  
te beluisteren op 1325 kilo perioden, 226.4 meter  
● Dagelijks: 14.00 - 16.00 DISCOLANDIA  
19.30 - 21.30 TURNING THE TABLE  
● Zondagen: 9.30 - 13.00 TEENAGE CLUB  
17.30 - 18.30 DISCOMUNIAL  
19.30 - 20.30 HOWARD'S SHOW  
**STEMT VOOR UW GENOEGEN AF OP  
VOZ DI ARUBA**  
het meest beluisterde radiostation van de Antillen.

**FRESH FLOWERS**  
THE PERFECT GIFT ANYTIME  
from  
**IKEBANA FLOWER SHOP**  
SUPERMARKET LA ESPERANZA tel. 3166  
Oranjestad na 6 uur tel. 2461

**VERF! VERF! VERF!**  
Schilder Uw huis eind van dit jaar **economisch**  
en in de kleuren van Uw keus!  
De grootste sortering verf vindt U bij  
**ANTILLIAN MERCANTILE**  
Corporation N.V.  
Oranjestad Havenstraat 32 tel. 1145-1804  
San Nicolas Lagoweg tel. 5635  
**VERF! VERF! VERF!**

**VERGELIJKT U ZELF MAAR  
S. and W.**  
IS NIET TE EVENAREN  
Ja, als de huisvrouwen gaan vergelijken dan komen de S and W produkten altijd als overwinnaar uit het blik. S and W heeft altijd de juiste groenten en fruit om van uw maaltijd een fijnproeversfeest te maken.  
**S. and W.**  
is kwaliteit en daarom alleen verkrijgbaar in de **KWALITEITSSUPERMARKET** van  
**N. HABIBE JR.**

**MATRASSEN FABRIEK**  
tel. 2761  
Een matras met knopen is ouderwets. Wanneer een knoop breekt is de matras niet veel meer waard. MATRASSENFABRIEK biedt nu matrassen zonder knopen, gemaakt met de nieuwe machine (aankoop machine \$ 43.500,—). Deze nieuwe machine wordt door een vakman bediend. Wij maken matrassen in alle maten, ook voor mensen, die rugpijn hebben. Bel MATRASSENFABRIEK ARUBA tel. 2761. Op Curacao geeft de MATRASSENFABRIEK (tel. 43662), dezelfde aanbieding en service.

**GOED NIEUWS VOOR AUTOMOBILISTEN OP ARUBA**  
Het is geen probleem meer op Aruba wanneer U des avonds laat na een feestje of nachtdienst merkt dat Uw auto niet voldoende GASOLINE heeft. U behoeft geen risico te lopen, doch rijdt naar  
**AUTORAMA MOTOR COMPANY**  
HET EERSTE SERVICE STATION OP ARUBA  
MET 24 UUR SERVICE.

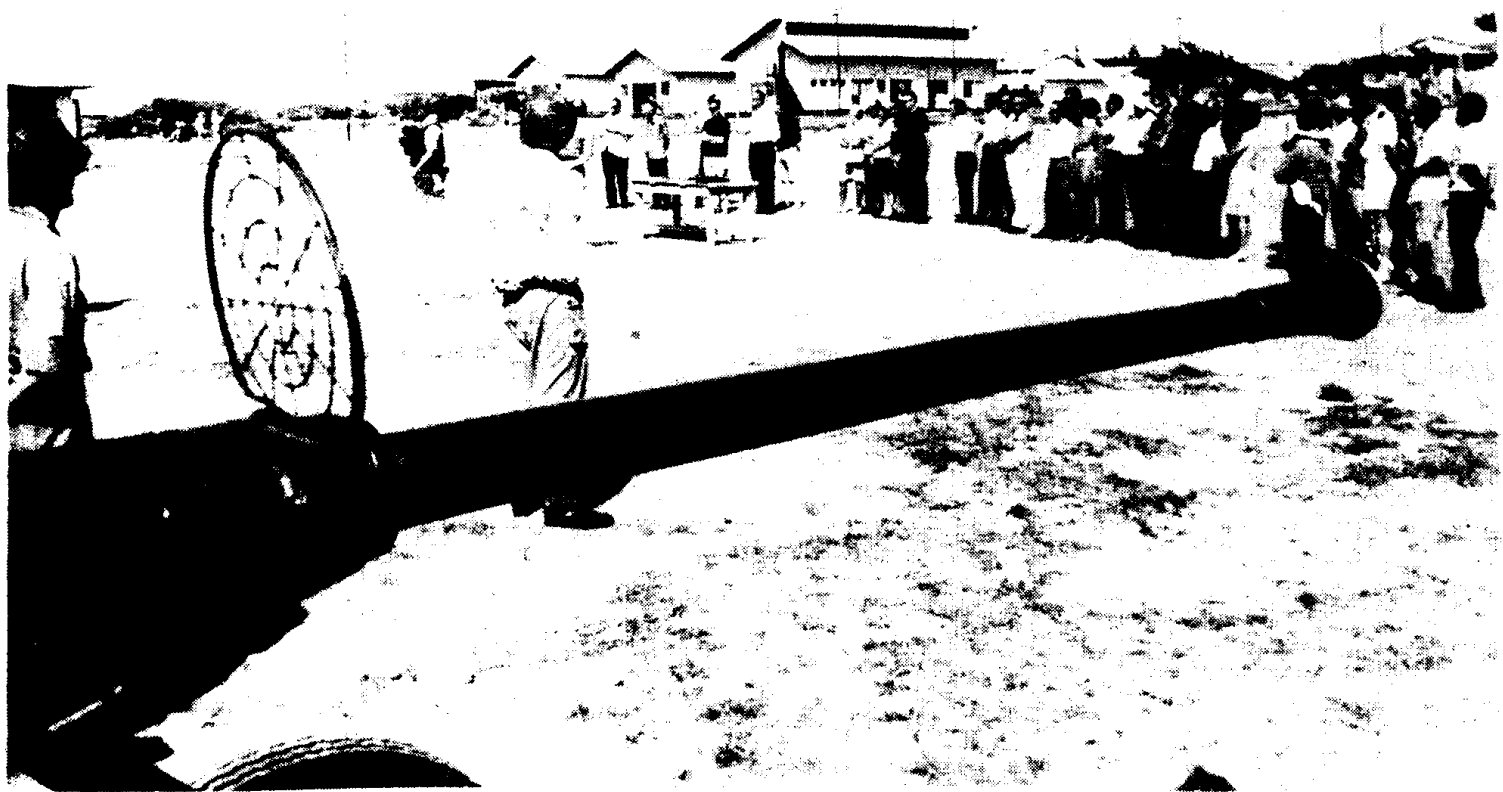
**OOK VOOR  
TWEDE  
HANDS  
WAGENS**  
SLAAGT U  
ZEKER BIJ ONS.  
Wij bieden U **TWEDEHANDSWAGENS**, die in onze garage geheel nagekeken zijn en in goede staat verkeren. Daarnaast gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Zoekt U een goede **TWEDEHANDSWAGEN**? Brengt ons vrijblijvend een bezoek.  
**CARIB MOTORS**  
Columbusstraat Nassaustraat 168

**AIG EVERYTHING FOR WELDING**  
EVERYTHING FOR WELDING  
**ANSUL FIRE EXTINGUISHERS**  
in all sizes  
Refilling and repair service available.  
**ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.**  
Telephone 2624-2173 - Balashi - Aruba

**TA BUSCA**  
**Algun mucha muhé**  
pa traha como cajera y pa traha den  
Supermercado na Aruba.  
Preferible personanan cu tin Mulo diploma  
y cu ta domina idioma Hulandes y Ingles.  
Interesadonan por solicita via un carta  
bao number 187, oficina di Amigoe di Aruba  
Nassaustraat 110, Aruba.



# Onze Vloot gastvrij onthaald in kazerne



## Contacten nauwer aangehaald

SAVANETA. — Ruim vier uur hebben zaterdagmorgen een zestigtal leden van de koninklijke Nederlandse Vereniging Onze Vloot, afdeling Aruba, in de Marinierskazerne Savaneta doorgebracht. Van nabij konden zij zien hoe de mariniers in deze kazerne leven en werken. Door dit bezoek wilde commandant, luitenant-kolonel A. Dijkhoorn en zijn bemanning dank brengen voor het vele goede werk dat Onze Vloot voor hen verricht. Daarnaast wilde de commandant het contact tussen burgerlijk en militair steviger aanhalen, waaraan deze Onze Vloot-dag, mede gezien het enthousiasme van de bezoekers over de leerzame en gastvrije ontvangst, zeker belangrijk heeft bijgedragen.

Om negen uur verzamelden de leden van Onze Vloot zich in het Militair tehuis prins Willem Alexander, waar zij welkom werden geheten door de eerste officier van de marinierskazerne, majoor F. Huisman. Daarna wandelden de gasten naar de openlucht bioscoop, waar commandant A. C. Dijkhoorn er zijn

voldoening over uitsprak de Onze Vloot-leden in de kazerne te kunnen ontvangen. Hij benadrukte nog eens, dat het belangrijk is, dat er tussen de bemanning en de burgerij een goed contact bestaat, waardoor onder meer de marinier in zijn vrije tijd bij burgers „aan de wal“ kan gaan en daar gezelligheid vindt.

Overste Dijkhoorn noemde het standpunt, dat er tussen burgerlijk en militairen een bepaalde afwijzende houding zou bestaan, ouderwets. Het gezelschap begaf zich vervolgens naar het oefenterrein, waar onder leiding van de compagniescommandant majoor H. van Maren de Beatrix-rol werd opgevoerd. Majoor Van Maren wees er in een korte inleiding op, dat de mobiliteit en flexibiliteit van groot belang is. De gasten konden met de opgestelde manschappen een praatje maken voor de nodige uitleg, waarvan een druk gebruik werd gemaakt.

Na het koffiedrinken in de eetzaal van de kazerne ging het naar de nieuwste aanwinst van de kazerne: de fraaie sportzaal. De sport- en ontpannings-officier kapitein Van Haelen gaf een uiteenzetting over de karate demonstratie, die zou volgen.

Hij benadrukte, dat deze sport, die via China en Japan naar Europa en Amerika werd gebracht, niet alleen bestaat in plankjes hout stuk slaan. Deze sport vereist veel kracht en concentratie. Hierna liet een groep mariniers, die onder leiding van mrn I. Bruininga vijf maanden deze sport trauwen, enige staaltjes zien van karate als sport, verbetering lichamelijke conditie en zelfverdediging. Tot slot werden plankjes stuk geslagen, waarbij een der mariniers onder luid applaus drie planken ineens stuk sloeg.

### Demonstraties

Hierna splitste het gezelschap zich, waarbij de heren enige wapendemonstraties gingen bijwonen en dames bezoeken brachten aan het kombuis, het kleding-magazijn, de ziekenboeg, de slaapzaal en de huisvlijtzaal. Bij de oefentoren werd onder leiding van lt der mar. Van Oijen een demonstratie met klimmet en rubberboten gegeven, gevolgd door een wapenshow, die werd ingezet door sergeant De Visser en zijn ploeg met de nodige uitleg over de luchtverdediging. Hierbij werden de mitrailleur 12,7 mm, die vier tot zeshonderd patronen per minuut kan afschieten, het kanon 20 mm. oerlikon met 480 patronen per minuut en een reikwijdte van twaalfhonderd meter en tenslotte kanon 40 mm Bofors met een drie km effectieve reikwijdte, gedemonstreerd. Het geheel werd besloten met een richtoefening.

Dat de pantserbestrijding vele aspecten biedt, legde daarna sergeant Jacobs uit. Hij liet daarbij de antitankraket demonstreren, het wapen van de infanterie tegen tanks.

Tot slot van de wapenshow gaf lt der mar. Cohen Tervaert een uiteenzetting over het gebruik van mor-

tieren, waarbij de gasten van nabij de verschillende mogelijkheden van dit wapen konden zien. Met een colonne geweer in de openluchtbioscoop werd een en ander besloten.

### Filmvertoning

Na de mariniers met hun wapens in actie te hebben gezien werd de nieuwe kleurenfilm van het Korps getoond. Kapitein der mariniers M. Bunt gaf eerst een uiteenzetting over het korps en de opleiding van de mariniers en officieren. De daaropvolgende film gaf een duidelijk beeld van de taak, die het korps mariniers heeft. Wil de Koninklijke Marine als maritiem gevechtsparaat volledig en doeltreffend kunnen optreden, dat kan niet alleen volstaan worden met het inzetten van schepen. Zij moet ook kunnen beschikken over eenheden, die in staat zijn te opereren op de grens van de zee en het land en landinwaarts. De ambtsbische oorlogsvoering zoals dat heet. In deze ambtsbische oorlogsvoering zijn de mariniers gespecialiseerd. Dat kwam in deze fraai opgenomen film wel tot uiting.

Het leerzame en welgeslaagde bezoek werd in de eetzaal besloten met een gezamenlijke maaltijd met de bemanning. Hierbij bleek wel, dat de koks van de kazerne er dagelijks voor zorgen, dat de bemanning niets te kort komt. Tijdens deze maaltijd werden tussen de bezoekers en mariniers nieuwe contacten gelegd. De secretaris van Onze Vloot, J. A. van der Schoot, sprak dan ook in zijn dankwoord tot commandant en bemanning de hoop uit, dat dit contact in het dagelijks leven zal worden voortgezet. Hij bracht dank voor het bijzonder leerzame, gezellige en gastvrije bezoek en hoopte, dat dit niet het laatste bezoek zal zijn. Overste Dijkhoorn gaf de verzekering, dat dit zeker niet het geval zal zijn.

Gehuwden Caribclub

beter met korfbal dan vrijgezellen

ORANJESTAD. — In het kader van de festiviteiten in verband met de viering van zijn dertigjarig bestaan, organiseerde de Caribclub gistermorgen een korfbalwedstrijd voor zijn leden. De getrouwde leden kwamen uit tegen de vrijgezellen. De getrouwden bleken kennelijk over meer ervaring te beschikken en behaalden een 2-1 zege. Onder de getrouwden zagen wij gezichten als Erna Oehlers, Irma Beajon, Bebe Oduber, Annie Weaver, Leo Kuiperi, Harold Harms, Henry Lacleé en Edwin de Cuba.

Een interessant detail is dat dertig jaar geleden de Caribclub als een korfbal-club werd opgericht en zich later ontwikkelde tot de uitgebreide sport en social-club, die het thans is. Na afloop van de wedstrijd werd een steak-feest gehouden.

## Eis anderhalf jaar voor brandkast-kraak

## Rechter niet overtuigd van diefstal

ORANJESTAD. — „Wij hebben elkaar al eens meer gezien“, merkte de rechter vrijdagmorgen op toen een 32-jarige electricien voor hem stond, verdacht van diefstal en beschuldiging van een brandkast. Overigens bleek uit de volgeschreven strafkaarten, dat de man sinds 1956 regelmatig in aanraking met de justitie was geweest.

In de nacht van 23 op 24 november 1968 werd uit de Anglicaanse kerk op Aruba een brandkast gestolen. Deze werd door een kennis van verdachte op een kruiswagen naar zijn woning gebracht, waar getracht werd de kast open te breken, hetgeen niet lukte. Dit omdat de politie het spoor, dat de kruiswagen had achtergelaten, volgde en de brand-

kast in het huis van verdachte vond. Verdachte ontkende ten stelligste iets met de diefstal te maken te hebben en beweerde dat een bekende de kast bij hem had gebracht met het verzoek om deze open te maken. „Ik dacht niet“, aldus verdachte, „dat deze brandkast van diefstal afkomstig was. De officier dacht er anders over en eiste voor diefstal van de brandkast en de daarna aangebrachte beschadigingen bij het proberen de zee open te breken, één jaar en zes maanden.

Raadsman mr H. S. Croes was van mening dat niet bewezen was, dat verdachte de brandkast zelf had gestolen. Hij vroeg dan ook om verdachte onmiddellijk in vrijheid te stellen. De rechter kon aan dit verzoek geen gevolg geven, doch stelde wel dat hij niet overtuigd was van de schuld van verdachte. Hij bepaalde het vonnis over veertien dagen.

Hij zal zich ook beraden over het verzoek van verdachte om hem een voorwaardelijke straf te geven. „Dan zal ik“, aldus verdachte tot de rechter, „zeker voorzichtiger zijn als men mij komen vragen iets open te breken“.



## In softball-competitie

## PLYMOUTH en Aldo boeken overwinning

ORANJESTAD. — De ongeslagen dames van Plymouth hebben vrijdagavond in de softball-competitie hun overwinningen reeks met één wedstrijd uitgebreid door de Cardenales kansloos met 13-1 te verslaan. Op overduidelijke wijze toonden zij hun superioriteit aan.

Winnende pitcher was A. Schotborgh, terwijl Berta Croes voor de Cardenales verloor. Plymouth scoorde drie runs, sloeg elf hits en maakte drie fouten, terwijl deze cijfers voor de Cardenales als respectievelijk waren: één, drie en twaalf.

### Twaalf errors

Uit deze twaalf errors — gezegd moet worden dat steeds veel veldfouten worden gemaakt — blijkt duidelijk dat de werpsters van de Cardenales over het algemeen weinig steun krijgen van hun verdediging. Voor Plymouth was M. Josefa de beste aan slag met twee hits in twee beurten en bij Kist was dit Bimbo Martinburg met één hit in twee slagbeurten.

### Aldo — Kist

De ontmoeting tussen de heren van Aldo en Kist had een spannend en vlot verloop. Kist scoorde zijn enige run in de derde inning, terwijl twee homeruns de wedstrijd met 2-1 in het voordeel besloten in de vijfde inning. In de derde inning sloeg Bimbo Martinburg na één out een driehonkslag. Rosendo Koolman kreeg een strike-out voor de tweede

out, maar op een roller van Max Gumbs naar het derde honk werd een veldfout begaan, waardoor Martinburg kon scoren.

In de vijfde inning sloeg Aldo tweemaal terug met twee homeruns, die evenzevele runs opleverden. De eerste werd geslagen door Eddie Ras en de tweede door Roy Nicolaas. Aangezien er hierna niet meer gescoord werd, eindigde de ontmoeting in een 2-1 zege voor Aldo.

Aldo sloeg vijf hits en maakte twee veldfouten, terwijl Kist twee hits en één veldfout had. Claret Lopez won en Rosendo Koolman verloor. Bij Aldo was Roy Nicolaas de beste aan slag met twee hits in twee beurten en bij Kist was dit Bimbo Martinburg met één hit in twee slagbeurten.

## Hebt U de AVANTI melkpoeder al geprobeerd?

AVANTI verovert Aruba stormenderhand en geen wonder, want de kwaliteit is prima en de prijs zeer laag.

Alleenvertegenwoordiger voor de Nederlandse Antillen

**La Esperanza (Aruba) N.V.**

## „Actie tegen vijanden van Antillianen“ opgericht

WILLEMSTAD. — Deze dagen werd op Curaçao opgericht de Accion Contra Enemiguan di Antillianen (Actie tegen vijanden van Antillianen), welke beweging korthedshalve kan worden aangeduid als ACEA. Een woordvoerder, tevens mede-oprichter, verklaarde tegenover de Amigo dat de actie niet principieel gericht is tegen niet-Antillianen, maar tegen „zowel vreemdelingen als Antillianen die de rechten van de Antillianen vertrapen en die in het algemeen tegen Antillianen zijn“.

„Er staat een grote groep personen achter deze actie“, aldus de woordvoerder, die verder vertelde dat de beweging ontstaan is als tegenreactie „op een persoonlijk en afbrekend commentaar van een plaatselijk dagblad tegen een Antilliaan, zonder dat dit blad daarbij met argumenten is gekomen en aan zijn lezerspubliek heeft uitgelegd hoe een en ander wel moet zijn“.

### Telegrammen

De beweging is reeds naar buiten getreden, zo blijkt uit twee telegrammen die men heeft verzonden. Een aan het adres van de redactie van de Beurs- en Nieuwsberichten: „Accion Contra Enemiguan di Antillianen ta suplica bo korant cual tabata tantu na interes di monopolio di TeleCuraçao, die demostra por lo menos un por ciento di e interes ey pa nos Antillianen na Mijnnij.“ (ACEA verzoekt uw krant die zo opgekomen is voor het monopolie van TeleCuraçao om tenminste één procent van die interesse te tonen voor onze Antillianen bij de Mijnnij.)

Het volgende telegram ging naar de directie van Mijnmaatschappij Curaçao en luidde: „Accion contra enemiguan di Antillianen ta protesta contra retironan Antilliano punto si tin economización. Antillianoan mester ta último na turno.“ (ACEA protesteert tegen ontslaan van Antillianen stop bij bezuiniging moeten Antillianen de laatste aan de beurt zijn.)

De ACEA overweegt ernstig een krant uit te geven waarin de gehele bevolking kan deelnemen door het kopen van aandelen. Deze krant zal geheel vrij zijn van politieke invloed of van invloed van het vakbondswezen en open zijn voor participatie door zowel werknemers als alle werkeverers, aldus de woordvoerder.

## Parochie O'stad

## Kleine stijging onwettige kinderen

ORANJESTAD. — Onder alle misstanden heeft pastoor N. Erkamp, die dit verleden week wegens ziekte niet kon doen, een verslag gegeven over het jaar 1968 van de Sint Franciscus parochie te Oranjestad. In 1968 werden 196 kinderen gedoopt, hetgeen negentien minder is dan in 1967, doch het aantal onwettige kinderen steeg enigzins.

In dit verband wees pastoor Erkamp, die ook voorzitter van de Voogdijraad is, erop, dat op Aruba vele vaders alimentatie betalen voor hun kinderen, die zeker onvoldoende genoemd kan worden. Hierdoor groeien deze kinderen in zeer moeilijke omstandigheden op. „Het is niet alleen de taak van de overheid“, aldus pastoor Erkamp, „om de betrokken vaders hierop te wijzen, doch ook de taak van ons allen“.

In 1968 trouwden vijftig paartjes in de kerk, terwijl er nog achttien buiten de parochie in het bekende bootje stapten. Dat Puerto Rico daarbij nog steeds een voornaam plaats inneemt bleek uit het grote aantal: elf paren. Vijf en zestig parochianen zijn overleden, meestal oudere mensen, hetgeen een stijging van 21 betekende.

Hoogtepunt van het parochieleven was het sociale jaar, dat door de parochieraad werd georganiseerd en waarbij iedere maand weer de parochianen met een ander onderwerp gewezen werd op hun sociale verantwoordelijkheid. Speedig zal de Parochieraad een begin maken met de analyse voor de enquête, die over de liturgie werd gehouden. Voorts zal de parochieraad zich dit jaar meer met de jongeren bezig houden, waarbij gedacht wordt aan een verloopden-cursus. Plannen bestaan om de opvolgers van aftredende leden van de raad dit jaar mede door de parochianen te laten kiezen.

Onderwijskrachten zijn doende om de opleiding voor kinderen, die de eerste communie doen, aan te passen aan deze tijden. Asistencia Social Oranjestad heeft afgelopen jaar velen, maar lang nog niet allen, kunnen helpen. Aan donaties werd een bedrag van ruim zeventienduizend gulden ontvangen. Voorts werd bemiddeling verleend bij het verkrijgen van werken en het bijwonen van cursussen.

## DE VEER THEATRE AIRCONDITIONED PROUDLY PRESENTS

## “GONE WITH THE WIND”



For the first time, you will experience all the scenes and the sights of this spectacular love story in 70 mm. and stereophonic sound. This new dimension adds new magnificence to a classic in film entertainment.

STARRING  
**CLARK GABLE**  
**VIVIEN LEIGH**

**LESLIE HOWARD OLIVIA de HAVILLAND**

MAANDAG 13 JANUARI TOT EN MET 16 JANUARI  
AANVANG HALF NEGEN, TOEGANG F. 2,50  
LEEFTIJD 14 JAAR.



# Moeilijke zege RCA op Sp. Boys

## Peil niet bijster hoog

ORANJESTAD. — Een gehavend RCA — men miste Edwin Dirks, Ruby Bislick en Dania — is zaterdagavond in het Wilhelminastadion het nieuwe jaar begonnen met een kleine 2-1 zege op Sport Boys. Een overwinning, die weliswaar verdiend was, maar slechts op het nippertje en met veel pijn en moeite werd behaald. Door deze zege handhaafde RCA zijn positie aan de kop van de ranglijst, terwijl Sport Boys op de derde plaats van anderen bleef. De wedstrijd werd geleid door Frans Figaroa met assistentie van Del Prado en Jacobs.

Het peil van de ontmoeting was niet bijster hoog en voor het publiek is er niet veel te beleven geweest. De teams verschenen als volgt in het veld: Sport Boys: Fon Lee, Eddy Ras, Aquiles Navas, J. Koolman, Felix Geerman, Adolfo Jimenez, Rafael Ras, Tinchí Vrolijk, Ramon Lee, Shon Nee Geerman en Dama Werleman. RCA: Puppy Diaz, Jose Boye, Ricardo Kock, Stanley Davelaar, Cheppy Ras, Pedro Kwidama, De Windt, Pachi Theodora, Theo Bernabela, Juchi Jansen en Wouter Brokke.

### Fel begin R.C.A.

RCA begon de wedstrijd zeer fel. Na amper één minuut spelen werd het gevaarlijk, maar Bernabela kon de bal niet goed voor zijn voeten krijgen. Twee minuten later was het weer Bernabela, die doorliep op een pass, maar hij botste tegen keeper Lee op en Navas kon de bal wegwerken. Hoewel zijn defensie danig verzakt was, bleef RCA sterker en in de twaalfde minuut had doelman Lee de grootste moeite om een hard schot van Juchi Jansen na een pass van De Windt te stoppen. Lee moest weer optreden een minuut later bij een keihard schot van Bernabela (uit buitenspelpositie overigens).

Vanaf het begin speelde Bernabela met een blessure en na een kwartier bleek het niet meer te gaan. Hij werd vervangen door de jeugdige Becker. Een vrije trap voor RCA werd door Juchi Jansen genomen. Toen iedereen dacht dat dit het eerste doelpunt van de wedstrijd zou zijn, slaagde Lee erin om met een snoeksprong het schot onschadelijk te maken.

Hierna begon Sport Boys het initiatief over te nemen en met enige redelijke combinaties kwamen zij in de buurt van het RCA-doel. Hoewel Sport Boys gedurende enige tijd in de meerderheid was, was het RCA dat een goede kans kreeg, toen in de 31e minuut De Windt na een dieptepass van Kwidama alleen voor doelman Lee kwam te staan. Hij schoot echter recht in diens handen. RCA bleef kansen krijgen, maar deze werden geen van alle benut, en vooral De Windt verspeelde talloze.

Na de rust leek de wedstrijd, die tot dan toe niet al te best was geweest, iets beter te gaan worden. Zowel RCA als Sport Boys kwamen tot gevaarlijke aanvallen. Eenmaal schoot Wouter Brokke naast, toen hij alleen voor doel was en aan de andere kant schoot Shon Nee Geerman na een goede pass van Jimenez hoog over. Even later zette Felix

### Verlof pastoors

ORANJESTAD — Pastoor N. Erkamp van Oranjestad gaat volgende maand naar Nederland om van een welverdiend verlof te genieten. Hij wordt in augustus terugverwacht. Tijdens zijn afwezigheid treedt pater Kunze als waarnemend pastoor op. Pastoor L. van der Vaart van Noord vertrekt donderdag naar Nederland en wordt een maand later terug verwacht. De werkzaamheden op de pastorie van Noord worden waargenomen door pater drs W. Maassen.

### Afscheidsbezoek van Overijssel

ORANJESTAD. — In het afgelopen weekeinde liep de Overijssel voor een laatste bezoek de haven van Oranjestad binnen. Het betrof een officieel bezoek van commandant en bemanning, die 20 januari weer naar Nederland terugvaren. Voor de korporals was er een feest in Plantage Tromp en voor de onderofficieren in de kazerne.

## Eén gewonde in verkeer

ORANJESTAD. — Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van de bocht bij de Caribclub reed de bestuurder van een personenwagen tegen een wagen op, waarvan de bestuurder langzaam reed. Een der bestuurders raakte gewond en kreeg glascherven in het gezicht. Hij werd ter observatie in het hospitaal opgenomen. De materiele schade bedraagt drieduizend gulden.

Een bestuurder kwam bij de politie melden, dat hij zaterdagavond kwart over acht op weg van Oranjestad naar Sant Cruz vijf schepjen had aangereden. De schade aan zijn wagen bedroeg driehonderd gulden.

Zondagmorgen kwart voor acht kwam de bestuurder van een personenwagen, die al te diep in het bekende glas had gekeken, tegen een koraalmuur op de Rondweg te Oranjestad tot staand. De schade was zeventienhonderd gulden.

Gistermorgen omstreeks negen uur kwam op de weg die door Ajo loopt de bestuurder van een personenwagen, die geen rijbewijs had en links door de bocht ging, in botsing met een tegenligger. De schade was 550 gulden.

De Nederlandse kustvaarder Corona van San Urt, die vrijdag op de Elbe aan de grond raakte, is zondag met sleepboot hulp vlot gekomen.

## Voetuitslag in 3 Dagen Genezen

Jeukten, schijfjes of branden Uw voeten zoo erg, dat U er bijna gek van wordt? Barst, schilt of bloedt de huid? De werkelijke oorzaak van deze huidziekten is een ziektekiem, die door de gehele wereld verspreid is en met verschillende namen genoemd wordt, zoals Athletenvoeten, Singapor schurft, Dohy schurft. U raakt deze kwaal niet kwijt, tenzij U de kleren verandert. Een nieuwe ontdekking, Nixoderm genaamd, maakt binnen 7 minuten een einde aan de jeuk, doodt de kiemen in 24 uur en maakt de huid zacht glad en gaaf in 3 dagen. Nixoderm is zo succesvol, dat het wordt gegerandeerd de hg d, niet alleen van de voeten, maar ook de hardnekkige gevallen van Etilidale, Pustelen, Bloedvinnen, Steenpuisten en Ringwormen in het gezicht of op het lichaam te genezen. Zoo niet, geld terug tegen het ledige pakje. Vraag nog heden Uw apotheek, naar Nixoderm, met garantie bescherm U.

Nixoderm tegen Huidziekten

## SALINJA KOOP-ACTIE

is zaterdag gestart met AANTREKKELIJKE GELDPRIJZEN

Wat is

# SKAC

De laatste dagen hebben velen zich afgevraagd wat nu eigenlijk „SKAC” inhoudt, waaraan Radio Curom en de Amigoe in woord en geschrift zoveel aandacht wijdden. Welnu, SKAC is de afkorting voor SALINJA KOOPACTIE en betekent voor U extra voordeel in vele opzichten.

### SALINJA

Salinja kan op Curaçao bepaald niet als een achtergebleven gebied worden aangemerkt. Steeds meer zakenlieden gaan ertoe over het publiek een vlottere service te geven door winkels buiten het stadscentrum te openen. Voor de kopers betekent dit veelal een enorme tijdsbesparing en voorkomt men veel ergernis bij het zoeken naar parkeerplaats. In de loop der jaren is aldus op en rond Salinja een winkelcentrum gegroeid waar men op alle gebied terecht kan en dezelfde artikelen een vijftal weken zal de Amigoe. Uw krant, in combinatie met Radio Curom extra de aandacht vestigen op de vele voordelen van kopen op Salinja, waarbij onze lezers als extra attractie de mogelijkheid wordt geboden met weinig moeite ook nog aantrekkelijke geldprijzen te winnen.

### GELDPRIJZEN??

De Amigoe stelt f 1500,— aan geldprijzen beschikbaar voor degenen die onze Salinja Koop-Actie blijven volgen en kans willen hebben op een geldprijs. Het enige wat men moet doen is een slagzin samenstellen, deze op een daarvoor speciaal in de AMIGOE te verschijnen formulier in te vullen en op te zenden aan onze Advertentie-Afdeling, Conscientiesteg 27/29, Curaçao.

### SLAGZIN SALINJA KOOP-ACTIE

Een oplossing hiervan is doodeenvoudig. Vanaf heden treft U elke dag in de AMIGOE in de rechterbovenhoek van pagina 3 een advertentie aan van een deelnemende zaak op Salinja, aangeduid met „SALINJA KOOP-ACTIE”. U bezoekt de betreffende zaak en vindt aldaar opgehangen een groen stuk karton, waarop een cijfer en één of meerdere letters. Deze gegevens noteert U. Aan het einde van de Salinja Koop-Actie legt U alle cijfers op volgorde, waardoor de letters vanzelf een slagzin vormen. De gevonden slagzin meldt U dan voor 28 februari 1969 aan de Advertentie-Afdeling van de Amigoe di Curaçao, Conscientiesteg 27/29, Curaçao, en U maakt kans op een aantrekkelijke geldprijs. Toekenning der prijzen wordt bepaald door het lot.

### Wat U kunt winnen?

Door deel te nemen aan de Salinja Koop-Actie, hebt U kans op een der 24 geldprijzen, te weten een 1e prijs van f 500,—  
2e „ „ „ 250,—  
3e „ „ „ 100,—  
7 prijzen „ „ 50,— elk  
12 „ „ „ 25,— elk

### Salinja Koop-actie ook via Radio Curom

Elke avond om half acht wordt via Radio Curom speciale aandacht besteed aan deze Salinja-campagne, waarbij artikelen van de deelnemende zaken onder de aandacht worden gebracht en ook eventuele vragen van luisteraars worden beantwoord. U weet het..... winkelen op Salinja is altijd voordeliger. Doe Uw extra voordeel met deze Koop-Actie en win contant geld. Wij wensen U veel succes!

## Nederland en Libie steunen missie-Jarring

### Minister Luns reist door naar Senegal

DEN HAAG/TRIPOLI. — Nederland en Libia hebben bekendgemaakt

dat zij de inspanningen van de Verenigde Naties blijven steunen om tot een vreedzame regeling van het conflict in het Nabije Oosten te komen. Dit staat in een communiqué dat zondagavond na het bezoek van minister van buitenlandse zaken mr J. M. A. H. Luns aan Libia in Tripoli en Den Haag is uitgegeven. Beide landen herhalen dat zij de vredesmissie van Vn-bemiddelaar dr Gunnar Jarring en de VN-resolutie van november 1967 steunen.

Het communiqué zegt voorts dat besprekingen tussen minister Luns en diens Libische ambtgenoot Sjam seddin Arabi in een sfeer van vriendschap en wederzijds begrip zijn verlopen. Gesproken is over de bilaterale betrekkingen en over de mogelijkheden tot ontwikkeling van de samenwerking op het gebied van de handel, de economie en de techniek. De ministers spraken ook over de „ernstige toestand als gevolg van de burgerstrijd in Nigeria” en uitten hun bezorgdheid over het lijden van het Nigeriaanse volk. Zij prijzen de inspanningen van de organisatie voor Afrikaanse eenheid om tot een vreedzame oplossing van het geschil te komen en merken met voldoening op dat de inspanningen daartoe overeenkomstig de besluiten van de topconferentie van de organisatie in Algiers, worden voortgezet. De Nederlandse delegatie was in het bijzonder getroffen door de opvallende resultaten als gevolg van de inspanning van regering en volk van Libia op het gebied van de economische, sociale en culturele ontwikkeling. Minister Luns is ook ontvangen door kroonprins Hassan Arrida. De Nederlandse minister heeft zijn ambtgenoot Sjam seddin Arabi uitgenodigd voor een bezoek aan Nederland. Minister Luns is inmiddels naar Dakar (Senegal) doorgereisd.

### Dames- en Tiener schoenen

tegen zeer redelijke prijzen!

# Stella

Prinsenstraat 63, tel. 13029

AIRPORT CINEMA



presenteert:  
maandag 13 om 7.15 en 9.15 p.m.; doorlopend:

Een fabuleuze film; de mooiste meisjes van Londen te Uwer beschikking in:  
**LONDON IN THE RAW**  
(Londres al descubierto)  
In Cinemascope en Technicolor.  
1001 fabelachtige nachten Londen waar Uw dromen werkelijkheid worden.... Een verrukkelijk schouwspel, de wereld der nachtvlinders, stripshows, satanische vermakelijkheden, in een kleurrijke, naakte film, die zijn stempel op U zal drukken.  
f 2,00 - Boven 18 jaar.

## MEDELLIN... MOET U ZIEN!



De ALM heeft nu ook het binnenland van Colombia voor U geopend! Vanaf 23 januari twee maal per week, elke donderdag en zondag, naar Medellin! Een ideaal vakantieoord, dat iedereen inderdaad gezien moet hebben!

SLECHTS

143

GULDEN

17-DAAGS RETOUR

Medellin is oud — U vindt er historische monumenten uit de vertiende eeuw.  
Medellin is modern — het is zelfs de modernste stad van geheel Colombia.  
Medellin — is mooi — het natuurschoon vlak buiten de stad is ongekend.  
Medellin is koel — de temperatuur is 23 graden gemiddeld.  
Medellin is goedkoop — hotels, maaltijden en inkopen tegen ongelooflijke prijzen.  
Medellin is alles — Uw reisagent of onze passagekantoren kunnen U nader voorlichten.  
Medellin is nu — U kunt nu eindelijk écht met vakantie naar Colombia!



# ALM

### LUCHTBRUG NAAR WEST-DUITSLAND

FRANKFORT/MANNHEIM — Drieëntwintig C-141 Starlifters en 14 C-133-Cargomasters van het Amerikaanse commando luchttransport hebben al bijna een derde van de 12.000 militairen uit de Verenigde Staten overgebracht die vanaf 20 januari in West-Duitsland aan de oefening „Reforger 1” zullen deelnemen. Via de luchtbrug werden tot nog toe 3500 militairen en 700 ton uitrusting vervoerd. De Amerikaanse troepen hebben hun in Duitsland opgeslagen gemotoriseerd materiaal al in gebruik genomen en zij zijn ondergebracht in kamp Grafenwoehr.

Als op 4 februari de oefeningen in de buurt van de Tsjechoslowaakse grens worden beëindigd, zal het materiaal weer naar de opslagplaatsen gaan en tegen eind februari zijn de soldaten weer in de Verenigde Staten.

De oefening zou aanvankelijk later dit jaar worden gehouden, maar zij werd vervroegd na de gebeurtenissen van vorig jaar in Tsjecho-Slowakije.

# Teleurstellende Assemblee

DE 23e ASSEMBLEE is geen succes geweest. De belangrijkste gebeurtenissen die de wereld in beroering houden, stonden niet op de agenda of kwamen niet aan de orde, vaak om geldige redenen. Vietnam werd van alle zijden besproken, doch maakte officieel geen punt van debat uit, omdat Peking en Hanoi hier niet vertegenwoordigd zijn, en bovendien omdat in Parijs de vredesonderhandelingen waren geopend. Het Nabije Oosten, dat wel op de agenda stond, werd opnieuw uitgesteld, om de bemiddelingspogingen van Gunnar Jarring niet te dwarsbomen. Blafa werd niet aangevoerd, omdat dit als een interne aangelegenheid van Nigeria werd beschouwd. Dit alles gaf de jaarvergadering een onwezenlijk karakter.

De agenda bevatte 98 punten, maar er werden eigenlijk slechts twee beslissingen over nieuwe onderwerpen genomen: de Assemblee nam vier resoluties aan, die de exploratie en het vreedzame gebruik van de zeebodem moeten regelen, terwijl een algemeen toegejuicht Zweeds initiatief de stoot gaf tot de voorbereiding van een internationale conferentie in 1972, die de taak zal hebben door een gecoördineerde aanpak maatregelen te nemen tegen de vervuiling van lucht en water, de erosie van de bodem en de verwoesting der bossen.

Een overvloedig deel van de tijd der Assemblee werd in beslag genomen door de rasproblemen van zuidelijk Afrika. Men dient hierbij te bedenken, dat de ledenlijst der V.N. tegenwoordig onder andere bestaat uit 41 Afrikaanse en 27 Aziatische landen. Men ziet hieruit, dat bijna 1/2 van de leden Afrikanen zijn, terwijl zij samen met de Aziaten een absolute meerderheid vormen: 68 op de 126. Het is waar dat enkele Aziatische delegaties (Japan en enkele andere) dikwijls met het westen meestemmen, maar daar staat weer tegenover, dat als het op koloniale of rassenkwesties aankomt, de tien communistische landen zich altijd aan de kant van het Afro-Aziatische blok scharen.

### Rancune

Dit blok heeft in de afgelopen Assemblee zijn numeriek overwicht geducht doen gel-

den en zich daardoor de kritiek op de hals gehaald van een beperkte, maar gesloten oppositie van ongeveer twintig hoofdzakelijk westerse landen, die het blok extremisme en gebrek aan werkelijkheidszin verweten en er vaak toe overgingen, zich bij stemmingen te onthouden of tegen te stemmen in gevallen waarin zij vroeger een lankmoediger houding aannamen. De Amerikaanse ambassadeur Wiggins vertolkte in een persconferentie de gevoelens van velen, toen hij waarschuwde dat de regionale groepen zich niet door redelijkheid maar uitsluitend door rancune laten leiden en er zelfs niet voor terugdeinzen, het Handvest overboord te gooien als dit in hun kraam te pas komt, hetgeen tot de ondergang der V.N. zou kunnen leiden.

Nog meer indruk maakte echter het nooit eerder voorgekomen feit, dat de president der Assemblee, Emilio Arenales van Guatemala, in zijn slotredevoering dezelfde verwijten liet horen. Met een voor een man in zijn (neutrale) positie opzienbarende openhartigheid hekelde hij „het onrealistische en emotionele optreden van de meeste gedelegeerden als de ernstigste smet die de organisatie aankleeft”. Zijn oorspronkelijke Spaanse tekst bevatte de woorden: „Ik zou zelfs kunnen zeggen hun demagogie”, maar die liet hij bij het uitspreken achterwege. Wel veroorloofde hij zich de opmerking: „Waar wij hier behoefte aan hebben, is niet een eindeloze stroom van redevoeringen en resoluties, maar meer goede trouw en meer goede wil om politieke problemen op te lossen.” Het was voor iedereen duidelijk, dat deze berispingen gericht waren tegen zekere nieuwe staten, welke optreden hij in ongunstige zin vergeleek met „het meer realistische gedrag van de ontwikkelde volken met grotere ervaring en oudere tradities”. Het was voor het eerst, dat de jonge staten in dit milieu het verwijt van onervarenheid te horen kregen.

### Opstand der horden

Kenmerkend voor wat sommigen hier „de opstand der horden” hebben genoemd, was ook de voorzichtige maar ondoordachte poging van dezelfde groep om de voorwaarden

voor afbetaling der obligatielening van 1961 op lossere schroeven te stellen. Deze poging bestond in een door de meerderheid der (126 leden tellende) begrotingscommissie aangenomen resolutie, bevattende een verzoek aan de adviserende commissie der V.N. — de kwestie der amortisatie en rentebetaling — via de normale begroting en dus via de hoofdelijke omslagen — „aan een studie te onderwerpen”, met het oog op de mogelijkheid, de lasten voor de armste landen te verminderen. (Zoals men zich herdenkt, werd de obligatielening uitgegeven om het gat te stoppen dat veroorzaakt was door politieke acties in de Kongo en het Nabije Oosten.)

Het denkbeeld om de in 1961 aangegane verplichting aan een nieuwe studie te onderwerpen en daardoor een onherstelbare slag aan de kredietwaardigheid van de V.N. toe te brengen, ontkende een storm van morele verontwaardiging, waarin de vijf Noordse landen voorgeving, die indertijd behoorden tot de eerste zeven landen die op de lening intekenden. Maar ook in dit debat werden door de Amerikaanse ambassadeur Wiggins behartigingswaardige woorden gezegd. Hij had een fotocopie van een obligatie meegebracht en las de, op de wijze van afbetaling slaande, zin uit de resolutie van 1961 voor, die daarop staat afgedrukt als een waarborg voor de goede trouw der V.N. In het voorbijgaan herinnerde hij aan het feit, dat voor de meeste leden — vallende in de categorie der ontwikkelingslanden — de hoofdelijke omslag die uit amortisatie en rente voortvloeit, slechts 3500 dollar per jaar bedraagt!

Het was in niet geringe mate aan het overtuigende betoog van de heer Wiggins te danken, dat geen enkele delegatie in de plenaire zitting de moed had de resolutie van de begrotingscommissie met warmte te verdedigen. Het enige aangevoerde excuus was, dat de meerderheid slechts om „een studie” had gevraagd en niet had voorgesteld zich van een verplichting af te maken. De resolutie haalde slechts 34 stemmen; tegen stemden 51 delegaties, terwijl 33 zich onthielden.

Dit was een der beste momenten van een overigens teleurstellende Assemblee.

BERNARD PERSON



# Groot publiek getuige van rommelig deul VIJF SPELERS VERLATEN VELD OP LAST ARBITER

WILLEMSTAD. — De voetbalontmoeting tussen S.U.B.T. en Sithoc, in het kader van de hoofdklasse-competitie, is er een geworden die niet vlug vergeeten zal worden. Deze wedstrijd moest vroegtijdig worden gestaakt, aangezien er van Sithoc maar liefst vier spelers uit het veld waren gestuurd, terwijl Schotborg wegens een opgelopen blessure op de brancard was weggedragen. Toen Easy Antonia van het veld werd gestuurd, was het eigenlijk niet meer nodig ook Rudy Canword deze straf op te leggen, maar de arbiter had toen nog niet in de gaten dat Sithoc reeds met zeven man in het veld stond. Achtereenvolgens werden van het veld gestuurd: aanvoerder Hubert Braafhart (dit gebeurde ongeveer twee minuten voor de rust), Robby Vicario, Frank Francisca (S.U.B.T.), Easy Antonia en Rudy Canword.

## Strijd gestaakt met 15 min. voor de boeg

Velen die de ontmoeting hebben bijgewoond, zullen het met ons eens zijn dat de leiding van scheidsrechter Zimmerman aan de zwakke kant was. Het eerste half uur verliep zonder incidenten. Hierna beging de arbiter enkele fouten. Er werd van beide zijden fel geprotesteerd tegen bepaalde beslissingen van de scheidsrechter. Het gevolg hiervan was dat hij enkele namen in zijn boekje noteerde.

### EERSTE SLACHTOFFER

Het eerste slachtoffer van de middag was aanvoerder Braafhart, die op een gegeven moment de arbiter vroeg waarom een van zijn spelers een waarschuwing had gekregen. Braafhart kreeg van de scheidsrechter te horen dat deze hem dit niet kon mededelen. Toen hij bleef aandringen werd hij van het veld gestuurd.

Deze handelwijze van de scheidsrechter is geenszins goed te keuren, immers er staat heel duidelijk in de reglementen, dat de arbiter bij het geven van een waarschuwing de betrokken speler moet zeggen waaraan hij zich heeft schuldig gemaakt; tevens moet hij zo spoedig mogelijk de aanvoerder van de betrokken partij op de hoogte stellen. Als dit niet gebeurt dan is het toch normaal dat de aanvoerder hierom vraagt. Het is de plicht van de scheidsrechter hem het een en ander te vertellen.

### VICARIO TWEEDE

De tweede slachtoffer van de middag was Robby Vicario. Reden: ruw spel. De scheidsrechter had even tevoren blijkbaar niet gezien dat Vicario op gemene wijze was aangevallen. Hij gaf voor die overtrekking een vrije trap, omdat hij Vicario op de grond had zien liggen. De manier waarop Vicario onderuit was gehaald, was hem kennelijk ongaan.

Vicario moest in elk geval het speelveld verlaten. Waarom? Omdat, aldus de verklaring van de arbiter, hij alle spelers een waarschuwing had gegeven. Maar als wij het aan het rechte eind hebben, dan staat er ergens in de reglementen: Om rust te brengen, mag de arbiter alle spelers toespreeken. Men bedenke echter dat het niet mogelijk is een gezamenlijke waarschuwing te geven. Toch is dit gistermiddag gebeurd. Ook Frank Francisca van S.U.B.T. is hiervan het slachtoffer geworden. Hij werd ook wegens ruw spel uit het veld gestuurd, dit was volgens de arbiter mogelijk omdat hij ook een "gezamenlijke" waarschuwing had gekregen. Nummer vier die vroegtijdig moest gaan douchen was

### LEVER TONIC

Wanneer uw lever U last geeft van indigestie, gassen, verstopping, hoofdpijn, slechte adem, duizeligheid, buidaandoeningen, haal dan HIGALON bij Uw botica. HIGALON is een tonic voor de lever en de ingewanden. Haal vandaag HIGALON en morgen voelt U zich beter.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden gedurende de ziekte en bij het overlijden van mijn innig geliefde zoon, de heer

## RONALD MENSING

betuig ik hierbij mijn oprechte dank.

Wed. G. Mensing-Van Beelen

Tot mijn spijt kunnen bezoeken van rouwbeklag om gezondheidsredenen niet worden afgewacht.

STEM AF OP  
DE CUROM  
VOOR

# SKAC

Over de ontmoeting zelf kunnen we kort zijn. Sithoc nam door een treffer van Virgilio Sillé de leiding. S.U.B.T. maakte gelijk en ging zelfs met 3-1 voor staan door doelpunten van Elisabeth (tweemaal) en Adel Toppenberg. Kort voor de rust verkleine rechtsbuiten Humphrey Sefarina door middel van een strafschop de achterstand tot 2-3.

Bij deze stand werd Braafhart van het veld gestuurd en moesten de collegialen met tien man verder spelen. De rust ging in met 3-2. De eerste vijftien minuten na de hervatting verliepen zonder incidenten.

### STRAFSCHOP

Halverwege de tweede helft kregen de baricasseel een strafschop toegekend toen Adel Toppenberg in het doelgebied door Easy Antonia ten val werd gebracht. Voor het nemen van deze penalty werd Schotborg van het veld gedragen wegens een opgelopen knie-blessure. Boy Sambo nam de penalty voor zijn rekening en schoot de bal over de lat. De collegialen moesten vanaf dat moment met negen man verder spelen, aangezien er geen vervanger voor Schotborg kon komen, daar Sithoc reeds twee spelers had vervangen. Toen Robby Vicario van het veld werd gestuurd, werd de verhouding zelfs elf tegen acht man. Deze verhouding veranderde later weer, maar de score zelf niet. Met nog ongeveer een kwartier te spelen werd het duel gestaakt, aangezien de collegialen met zeven man op het veld stonden. De competitie wordt hedenavond voortgezet met de ontmoeting Veenendam — Jong Colombia.

Easy Antonia en tenslotte ook Rudy Canword.

### WAT MEER TACT

Het is jammer dat deze wedstrijd zo moest verlopen. Wat de spelers deden, was zeker niet goed te keuren. De gemoeiden waren verhit. Om zo'n duel in goede banen te leiden, is geen kinderwerk. Maar hiervoor is veel tact nodig. De strafcommissie krijgt in elk geval werk genoeg voor de komende dagen. Alleen de strafcommissie krijgt het rapport van de arbiter in handen. Het zou naar onze mening democratischer zijn wanneer de spelers in kwestie als de betrokken clubs een afschrift kregen van het rapport.

## Feijenoord steviger aan kop Twente verspeelt punt tegen PSV

### Schuttersfeest voor Go Ahead

DEN HAAG. — Feijenoord is op de negentiende competitiedag weer een punt op FC Twente uitgelopen. De Rotterdamers wonnen in Amsterdam de met enige vrees tegemoet geziene strijd tegen DWS, maar in Eindhoven zag FC Twente zijn vrees voor PSV bewaarheid. De Twentenaars kwamen in een bitterhard duel niet verder dan een gelijkspel met 1-1. Voor het overige vertoonde deze zondag weinig verrassingen, het enige onverwachte school in de grootte van de (verwachte) overwinning van Go Ahead (7-0 tegen DOS) en Sparta (5-0 tegen FSC).

Het topduel tussen PSV en FC Twente kenmerkte zich door een reeks onaangename incidenten, die het gevolg waren van te hard spel. Scheidsrechter Aalbrecht slaagde er, ondanks het feit dat hij een van de zeven Nederlandse internationale arbiters is, niet in het gevecht te beheersen. Aan het eind van de eerste helft floot hij, toen de strijd in een chaos dreigde te ontaarden, te vroeg af en in de tweede helft negeerde hij de vele momenten van oponthoud wegens blessures (ten minste vijf minuten) en beëindigde de strijd na precies drie kwartier.

### Enthusiast P.S.V.

FC Twente voerde de eerste minuten de boventoon en dat was voldoende om door Van Dijk in de tweede minuut de leiding te nemen. In de negentiende minuut maakte Van den Dungen na een fraaie solo gelijk en toen was het gedaan met het overwicht van de Twentenaars. Door veel risico's te nemen — zij riskeerden vaak een

strafschop — konden de Twentense verdedigers echter het enthousiasme PSV van een overwinning afhouden.

### In laatste minuten

Ajax speelde tegen NAC niet bijzonder geïnspireerd, maar met twee doelpunten in de laatste vijf minuten ontamen de Ajacieden gedecideerd de NAC-supporters alle hoop op een gelijkspel. Juist over die laatste vijf minuten toonde Gloria zich bezorgd. „Ik heb in die periode gezien wat Ajax werkelijk kan en deze ploeg zal in februari, als ze beter in vorm is, ongetwijfeld een lastige tegenstander zijn“.

Go Ahead verspeelde evenmin een punt en maakte er tegen DOS een schuttersfeest van, getuige de 7-0. Ook ADO won, maar de achterstand van de Hagenaars lijkt té groot om nog enige rol van betekenis te gaan spelen.

In de derby tegen stadgenoot Holland Sport bleven de Zuidparkers weer de sterksten, hoewel zij er weinig gerust op waren. Schoenmaker gaf ADO een voorsprong, maar Roggeveen maakte nog dezelfde minuut gelijk. Aarts hielp ADO in de tweede helft ten slotte aan de kleine overwinning.

### Zwakkeren

Wat de zwakkeren in de eredivisie betreft, tekende zich nog weinig nieuws af. AZ '67 en Telstar verzuimden in Alkmaar te doelpunten en ook Volendam werd één punt rijker door in Groningen ook al doelpuntloos gelijk te spelen. MVV sloot zich hierbij aan door voor de zevende keer gelijk te spelen, tegen NEC, en ook dit in een strijd zonder treffers. DOS en Fortuna/Sittardia onderscheidden zich van de overige staartclubs, zij het in negatieve zin: DOS kreeg zeven doelpunten tegen, Fortuna/Sittardia vijf.

Uit Italië....

## damesrokken

en

## -heupbroeken

Oók vlotte rokken!

Almacén EL CONDE

Roodeweg 74 - tel. 24575

• Foto 1: Parachutist Dick Otsen landt veilig na een voorspoedige zweefvlucht op het droge "salinja" te Klein St Michiel.

• Foto 2: Na landing loopt Otsen op de parachute af om het op te rollen.

• Foto 3: Hij wordt daarbij geholpen door twee belangstellenden.

• Foto 4: Jeugdige belangstelling voor parachutist Otsen.

## Uitslagen Ned. voetbal

### Eredivisie

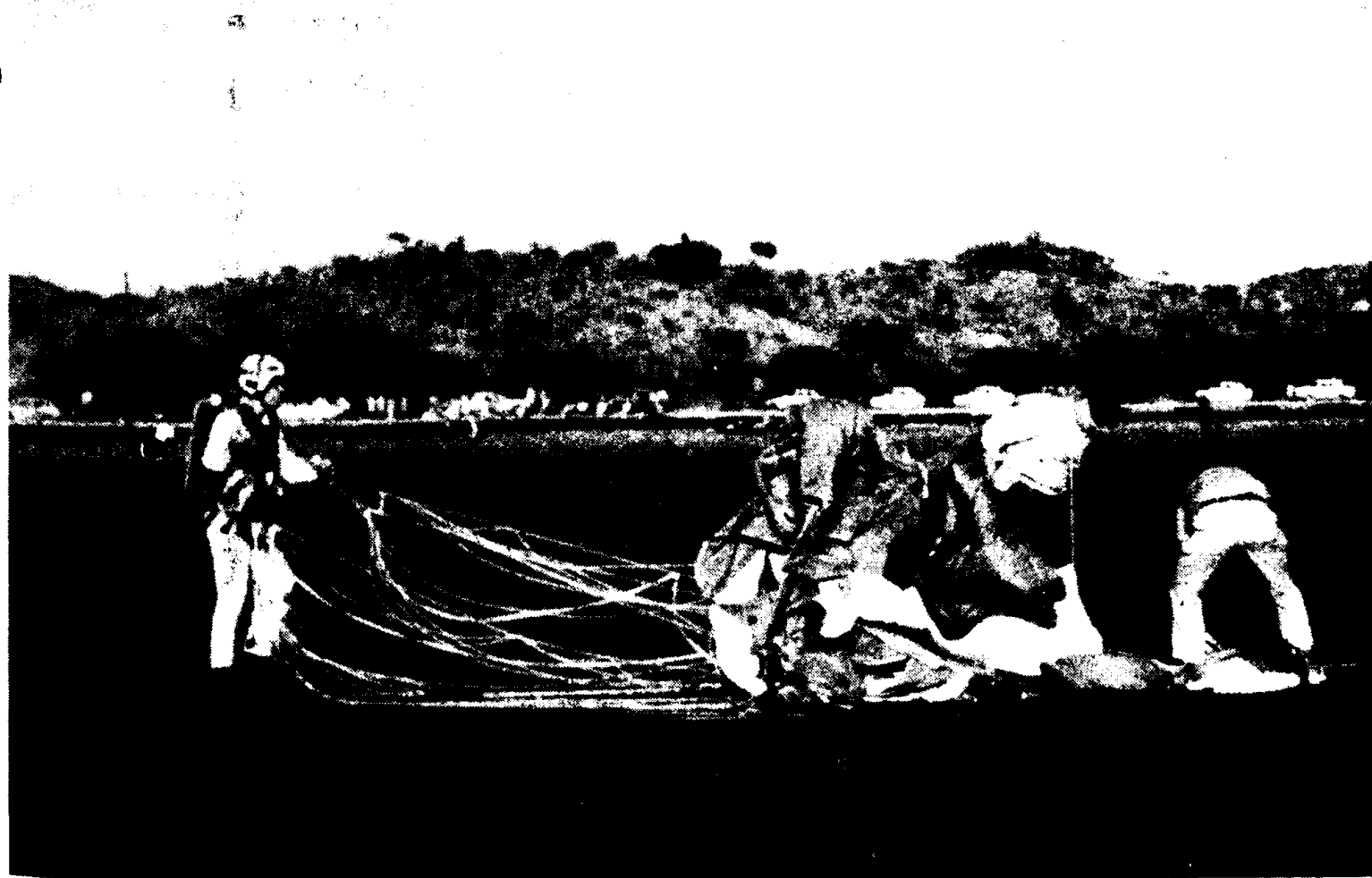
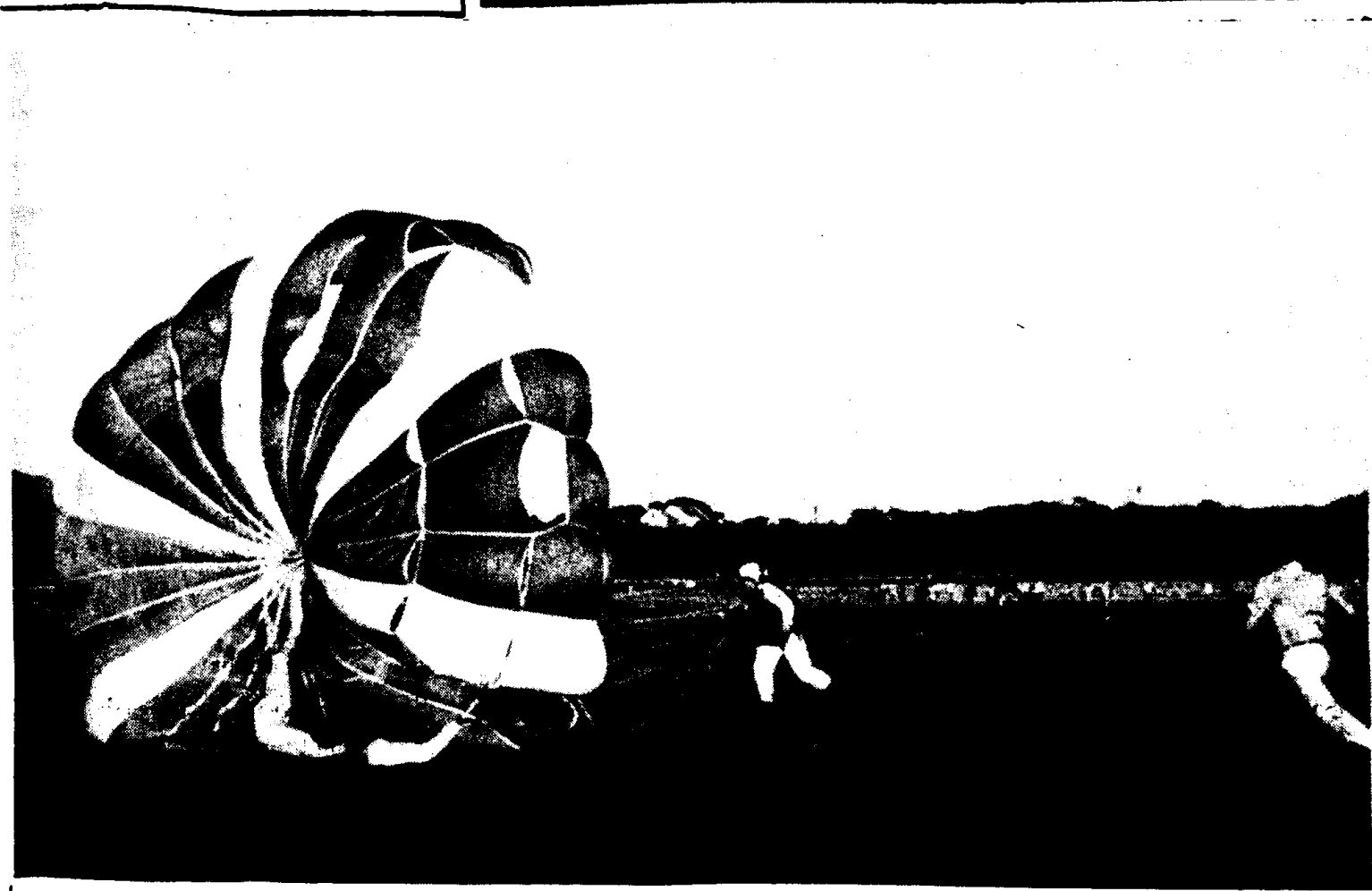
Sparta — Fort/Sitt. 5-0; NAC — Ajax 0-2; Go Ahead — DOS 7-0; GVAV — Volendam 0-0; ADO — Holland Sport 2-1; AZ '67 — Telstar 0-0; PSV — FC Twente 1-1; DWS — Feijenoord 0-1; MVV — NEC 0-0.

### Eerste divisie

DFC — RCH 2-1; Vitesse — Blauw Wit 1-0; Heracles — Eindhoven 1-3; FC den Bosch — Helmond Sport 1-4; SVV — SC Cambuur 0-1; Haarlem — Veendam 0-2; Elinkwijk — Wageningen 2-1; De Volewijckers — RBC 3-0; HVC — Willem II 1-0.

### Tweede divisie

Excelsior — Fortuna VI. 0-0; NOAD — Roda JC 4-0; PEC — ZFC 3-2; SC Drente — EDO afgelast; Heerenveen — Hermes DVS 4-1; Gooiland — AGOVV 0-1; Velox — Zwolsche Boys 0-2; Limburgia — De Graafschap 3-1; FC VVV — Baronie 2-1.



## Denemarken klopt elftal Bermuda

WILLEMSTAD. — Het voetbalelftal van Denemarken dat op zijn toernee in Zuid-Amerika en het Caribisch gebied op 18 januari ook tegen de Antillen speelt op Curacao, toonde gisteren over een gevaarlijke voorlinje te beschikken. Het team van Bermuda werd geveld met 5-1. Het regende constant in Bermuda. Bij rust leidden de Denen met 3-1. De doelpuntmakers waren Bert Jensen (driemaal), Niels Holstrom en Leif Printzlau. Gary Darrell redde de eer voor Bermuda.

## Nieuwe kampioen tennis van India

NEW DELHI. — De Roemeen Ilie Nastase heeft zondag in New Delhi de titel herenenkelspel van de open-tenniskampioenschappen van India veroverd. In de finale versloeg hij de titelhouder, de Indiër Premjit Lal, met 6-4, 6-2, 4-6, 6-4.

## Europese finale voetbal in Madrid

MADRID. — De Europese Voetbal Unie (UEFA) heeft de finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen toegewezen aan Madrid. De wedstrijd is vastgesteld voor woensdag 28 mei.

## Puntenzege voor Rudi Lubbers

BUSSUM. — Rudi Lubbers, de Nederlandse bokskampioen in het zwaargewicht bij de amateurs, heeft zaterdagavond in Bussum op punten gewonnen van de Ierse kampioen Jack O'Rourke. De overwinning van de Amsterdammer was geen moment in gevaar.

## Sportfoto

DEN HAAG. — De uitslagen van de wedstrijden, die tellen voor sportfoto 22 luiden: NAC — Ajax 0-2; GVAV — Volendam 0-0; ADO — Holland Sport 2-1; AZ '67 — Telstar 0-0; PSV — FC Twente 1-1; DWS — Feijenoord 0-1; MVV — NEC 0-0; DFC — RCH 2-1; SVV — Cambuur 0-1; Excelsior — Fortuna VI. 0-0; NOAD — Roda JC 4-0; Drente — EDO afg. (vervangende uitslag 3); Limburgia — Graafschap 3-1.

Juist ingevuld ziet het totoformulier er als volgt uit:

2 3 1 3 2 3 1 2 3 1 1

## Otsen maakt sprong met parachute boven Curacao

WILLEMSTAD. — Met medewerking van de Aeroclub Curacao werd gistermiddag op Curacao een geslaagde proefsprong gemaakt met een parachute. Van een hoogte van ongeveer drieduizend voet dook korporaal der mariniers Dick Otsen, gebrevetteerde parachutist, naar beneden en landde veilig op het droge "salinja" te Klein St Michiel. Hoeveel Otsen op de rand van de cirkel met een diameter van ongeveer vijftig meter met de grond in aanraking kwam en niet in het midden zoals werd gehoopt, mag de sprong toch zeer geslaagd genoemd worden.

Een en ander gebeurde rond vijf uur gistermiddag en trok een kleine groep belangstellenden, in het bijzonder van de Marine. Het betrof hier namelijk een proefsprong. In de toekomst hopen Otsen en zijn collega Klaas Vermeulen meer demonstraties te geven van parachute-sprongen waarvoor wellicht het publiek zal worden uitgenodigd. Voor zover bekend is nog nooit aan parachute-sprongen gedaan op Curacao.

Voor het maken van de sprongen is reeds contact opgenomen met de betrokken autoriteiten die hun medewerking zullen verlenen. Het ligt overigens niet in de bedoeling van de twee parachutisten om anderen hier te lande op te leiden voor het springen. Dick Otsen heeft als privéparachutist een ruime ervaring. Hij heeft treeds meer dan zeventig sprongen gemaakt boven verschillende landen. Hij is ook de man die het initiatief heeft genomen om hier demonstraties te geven.

JURKEN!!  
ALLEELEI....  
van baby af....  
tegen seer redelijke  
prijzen bij....

## SHARON

Breedestraat 128 (O)



**Heerenstraat 11 - tel. 12216**